

AB/XXV/6

الاصلي : بالانكليزية

التاريخ : ١٩٩٤/١٠/٤



ويبو

# المنظمة العالمية للملكية الفكرية

## جنيف

### الهيئات الرئاسية للويبو وللاتحادات التي تديرها الويبو

سلسلة الاجتماعات الخامسة والعشرون

جنيف ، من ٢٦ سبتمبر/أيلول الى ٤ أكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٤

#### التقرير العام

الذي اعتمده الهيئات الرئاسية

#### المحتويات

#### الفقرات

|            |       |  |
|------------|-------|--|
| من ١ الى ٥ | ..... | <u>مقدمة</u>                           |
|            |       | <u>بنود جدول الاعمال الموحد</u>        |
|            |       | (أنظر الوثيقة AB/XXV/1 Rev.)           |
| من ٦ الى ٨ | ..... | البند ١ : افتتاح الدورات               |
| ٩          | ..... | البند ٢ : اعتماد جداول الاعمال الموحدة |
| ١٠ و ١١    | ..... | البند ٣ : انتخاب أعضاء المكاتب         |

- البند ٤ : الأنشطة المنجزة في الفترة المتراوحة  
بين الأول من يولييه/تموز ١٩٩٣ و ٣٠  
يونيه/حزيران ١٩٩٤ .....  
من ١٢ الى ١٠٧
- البند ٥ : التعيين في منصب المدير العام .....  
١٠٨  
والوثيقة  
WO/CC/XXXIII/6
- البند ٦ : مواصلة المؤتمر الدبلوماسي المعني  
بابرام معاهدة تستكمل اتفاقية باريس  
فيما يتعلق بالبراءات ("معاهدة قانون  
البراءات") .....  
١٠٩  
والوثيقة  
P/A/XXII/2
- البند ٧ : بعض المسائل المتعلقة بامكانية اعداد  
بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة لحماية  
حقوق فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات  
الصوتية .....  
١١٠  
والوثيقة  
B/A/XVI/2
- البند ٨ : بعض المسائل المتعلقة باتحاد معاهدة  
التعاون بشأن البراءات .....  
١١١  
والوثيقة  
PCT/A/XXII/2
- البند ٩ : بعض المسائل المتعلقة بمشروع معاهدة  
تسوية النزاعات بين الدول في مجال  
الملكية الفكرية .....  
١١٢  
والوثيقة  
WO/GA/XV/3
- البند ١٠ : الويبو ومنظمة التجارة العالمية  
واتفاقات حقوق الملكية الفكرية ذات  
الصلة بالتجارة (تريبس) .....  
١١٣  
والوثيقة  
WO/GA/XV/3
- البند ١١ : المباني .....  
من ١١٤ الى ١٢٦
- البند ١٢ : المسائل المتعلقة بالموظفين .....  
١٢٧  
والوثيقة  
WO/CC/XXXIII/6

- البند ١٣ : مشاريع جداول أعمال سنة ١٩٩٥ للدورات  
العادية الخاصة بالجمعية العامة لليوبو  
ومؤتمر الويبو وجمعية اتحاد باريس  
وجمعية اتحاد برن ..... من ١٢٨ الى ١٣١
- البند ١٤ : اعتماد التقرير العام وتقارير سلسلة  
الاجتماعات الخامسة والعشرين ..... ١٣٢ و ١٣٣
- البند ١٥ : اختتام الدورات ..... من ١٣٤ الى ١٣٦

### المرفق

فهرس كلمات وفود الدول وممثلي المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير  
الحكومية

مقدمة

١ - يمثل هذا التقرير العام سجلا لمداولات الهيئات الرئاسية السبع التالي ذكرها وقراراتها :

- "١" الجمعية العامة لليوبو ، الدورة الخامسة عشرة (الدورة الاستثنائية الرابعة)
- "٢" ولجنة الويبيو للتنسيق ، الدورة الثالثة والثلاثون (الدورة العادية الخامسة والعشرون)
- "٣" وجمعية اتحاد باريس ، الدورة الثانية والعشرون (الدورة الاستثنائية الحادية عشرة)
- "٤" واللجنة التنفيذية لاتحاد باريس ، الدورة الثلاثون (الدورة العادية الثلاثون)
- "٥" وجمعية اتحاد برن ، الدورة السادسة عشرة (الدورة الاستثنائية الخامسة)
- "٦" واللجنة التنفيذية لاتحاد برن ، الدورة السادسة والثلاثون (الدورة العادية الخامسة والعشرون)
- "٧" وجمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات ، الدورة الثانية والعشرون (الدورة الاستثنائية الثالثة عشرة)

وعقدت الهيئات الرئاسية الآنف ذكرها اجتماعاتها في جنيف في الفترة من ٢٦ سبتمبر/أيلول الى ٤ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٤ ، وأجرن مداولاتها واتخذت قراراتها في اجتماعات مشتركة عقدتها هيئتان رئاسيتان أو أكثر من الهيئات الرئاسية المذكورة (والشار اليهما فيما بعد بعبارة "الاجتماعات المشتركة" وعبارة "الهيئات الرئاسية" على التوالي) .

٢ - وبالإضافة الى هذا التقرير العام ، وضعت تقارير منفصلة عن دورات كل هيئة من الهيئات الرئاسية (أنظر الوثائق WO/GA/XV/3 و WO/CC/XXXIII/6 و PCT/A/XXII/2 و B/A/XVI/2 و P/A/XXII/2 و P/EC/XXX/1 و B/EC/XXXIV/1) .

٣ - وترد قائمة بالدول الاعضاء في الهيئات الرئاسية وبالمراقبين المقبولين في دوراتها في ٢٣ سبتمبر/أيلول ١٩٩٤ في الوثيقة AB/XXV/INF/1 Rev. .

٤ - وترأس الاجتماعات التي تناولت البنود التالي ذكرها من جدول الاعمال (الوثيقة AB/XXV/1 Rev.) الرؤساء التالي ذكرهم :

البنود ١ و٢ و٩ و١٠ و١١ السيد/فالييري ل. بتروف (أوكرانيا) ، الرئيس بالنيابة  
وجزء من البند ١٤ و١٥ : للجمعية العامة للويبو

البند ٤ و٥ و١٢ و١٣ السيد/رولان غروسناخر (سويسرا) ، رئيس لجنة الويبو  
وجزء من البند ١٤ : للتنسيق

البند ٦ وجزء من البند ١٤ : السيد/ليفيو بولغار (رومانيا) ، الرئيس بالنيابة  
لجمعية اتحاد باريس

البند ٧ : السيد/مارينو بورزيو (شيلي) ، رئيس جمعية اتحاد برن

البند ٨ وجزء من البند ١٤ : السيد/الك سون (المملكة المتحدة) ، رئيس جمعية  
اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات

جزء من البند ١٤ : السيد/كواكو آتا كاتو (توغو) ، رئيس اللجنة  
التنفيذية لاتحاد باريس

جزء من البند ١٤ : السيد/أوموندي مباغو (كينيا) ، نائب رئيس اللجنة  
التنفيذية لاتحاد برن

٥ - وأرفق طي هذه الوثيقة فهرس كلمات البلدان والمنظمات الدولية الحكومية  
والمنظمات غير الحكومية المشار إليها في هذا التقرير . وترد قائمة بأسماء  
المشاركين في الاجتماعات في الوثيقة AB/XXV/INF/4 .

#### البند الأول من جدول الأعمال الموحد :

##### افتتاح الدوران

٦ - دعا الدكتور أرباد بوكش ، المدير العام للويبو (والمشار إليه فيما بعد  
بعبارة "المدير العام") ، الى عقد سلسلة الاجتماعات الخامسة والعشرين للهيئات  
الرئاسية للويبو وللاتحادات التي تديرها الويبو .

٧ - وافتتح السيد/فالييري ل. بتروف (أوكرانيا) ، الرئيس بالنيابة للجمعية  
العامة للويبو ، دوران الهيئات الرئاسية في اجتماع مشترك لكافة الهيئات الرئاسية  
السبع .

٨ - وقال السيد/كومبالديو انه انتخب في الدورة الاخيرة للجمعية العامة للويبو (سنة ١٩٩٣) كرئيس لتلك الجمعية لمدة سنتين . وخلال تلك الفترة ، تم تعيينه رئيسا لمكتب التنسيق في السوق الداخلية (العلامات والرسوم والنماذج الصناعية) ولم يعد بالتالي عضوا في الوفد الفرنسي . ونتيجة لذلك ، كان عليه أن يتخلى عن منصب رئاسة الجمعية العامة للويبو . ولكنه يحضر الدورة الحالية للجمعية العامة ليعبر مرة أخرى عن تشرفه وسروره برئاسة دورة سنة ١٩٩٣ للجمعية العامة وأنه يعتزم اقامة علاقات وطيدة مع الويبو والمكتب الدولي ، بصفته رئيسا لمكتب التنسيق الآنفا ذكره .

#### البند ٢ من جدول الاعمال الموحد :

##### اعتماد جداول الاعمال

٩ - اعتمدت كل هيئة من الهيئات الرئاسية جدول أعمالها كما هو مقترح في الوثيقة AB/XXV/1 Rev. (المشار اليها فيما بعد في هذه الوثيقة وفي الوثائق المبينة في الفقرة ٢ أعلاه بعبارة "جدول الاعمال الموحد") .

#### البند ٣ من جدول الاعمال الموحد :

##### انتخاب أعضاء المكاتب

١٠ - إثر المشاورات التي جرت فيما بين الوفود والمشاورات التي أجراها رئيس الجمعية العامة للويبو بالنيابة ، فقد قدم ذلك الرئيس بالنيابة اقتراحا لانتخاب أعضاء مكاتب لجنة الويبو للتنسيق واللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن .

١١ - وبناء على اقتراح رئيس الجمعية العامة بالنيابة ، فقد انتخبت اللجان المذكورة أعضاء مكاتبها في ٢٦ سبتمبر/أيلول ١٩٩٤ . وتتضمن الوثيقة AB/XXV/INF/5 قائمة بأعضاء المكاتب المذكورين وأعضاء مكاتب سائر الهيئات الرئاسية الأربعة المجتمعين في سلسلة الاجتماعات الخامسة والعشرين والذين تم انتخابهم في الاجتماعات السابقة (سنة ١٩٩٣) .

#### البند ٤ من جدول الاعمال الموحد :

##### الانشطة المنجزة في الفترة المتراوحة

بين الأول من يولييه/تموز ١٩٩٣ و٣٠ يونيو/حزيران ١٩٩٤

١٢ - استندت المناقشات الى الوثيقتين 3 & 2 AB/XXV/2 .

١٣- وأدلت بالبيانات وفود ٧٥ دولة وست منظمات دولية حكومية ومنظمتين دوليتين غير حكوميتين (وهي حسب الترتيب الذي تناولت به الكلمة) : السويد وشيلي ومصر والنمسا وباراغواي واسرائيل والولايات المتحدة الأمريكية واليابان وجمهورية كوريا وتركيا واسبانيا وسلوفينيا والارجنتين وبروني دار السلام وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية والصين وفنلندا والجمهورية التشيكية وألمانيا والمملكة المتحدة وسويسرا والجزائر وأستراليا والاتحاد الروسي وفرنسا وكندا ونيجيريا والنرويج والبرازيل وهنغاريا وبوركينا فاسو وأوروغواي وفنزويلا والدانمرك وبولندا والسنغال واكوادور والبرتغال وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة واليونان والسودان والكاميرون والهند وكولومبيا وبيرو وأندونيسيا وكوت ديفوار وتوغو وبلجيكا والمملكة العربية السعودية ومنغوليا وبيلاوس والجمهورية العربية الليبية وملاوي وكينيا ورومانيا وبلغاريا وأوكرانيا وكازاخستان وزمبابوي وترينيداد وتوباغو والأردن وليسوتو وبنن وجمهورية تنزانيا المتحدة وليبيريا وغانا وجمهورية أفريقيا الوسطى وهولندا والمكسيك وباكستان وسوازيلند وموناكو ومدغشقر والكونغو والمنظمة الأوروبية للبراءات ومنظمة الوحدة الأفريقية ولجنة الاتحادات الأوروبية والمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الصناعية (الاربيو) والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ومكتب بنيلوكس للعلامات ومكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية والاتحاد الأوروبي للاذاعة والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ .

١٤- وهنأت الوفود الرئيس وسائر أعضاء مكاتب الهيئات الرئاسية على انتخابهم . وهنأت السيد/كامل ادريس على تعيينه مؤخرا نائبا للمدير العام .

١٥- وأعربت وفود جميع البلدان الاعضاء تقريبا عن ارتياحها لما أنجزه المكتب الدولي خلال السنة الماضية ونصف السنة الجارية ولكمية الأنشطة وجودتها والقدرة الابداعية والفعالية التي عمل بها المكتب الدولي لانجاز هذه الأنشطة . وفيما يتعلق بالتقرير ، فقد أعربت عن ارتياحها لما تميز به هذا التقرير من شمولية وشفافية ووضوح . ورأت الوفود أن الأنشطة التي تولى المكتب الدولي مسؤوليتها قد حققت الاغراض التي حددت لها في البرنامج . ورأت الوفود أن موظفي المكتب الدولي قد أثبتوا مرة أخرى ، بقيادة المدير العام ، قدرتهم على التصدي بنشاط وفعالية للتحديات المترتبة على تغيرات العالم وعلى ما تنتظره منهم الدول الاعضاء .

١٦- وأعربت الوفود عن ارتياح خاص فيما يتعلق بأنشطة التعاون الانمائي . وأشارت وفود البلدان النامية ، بصورة خاصة ، الى الأهمية الكبيرة التي تكتسيها المساعدة التقنية في تعزيز مساهمة الملكية الفكرية في تنميتها التكنولوجية والاقتصادية والثقافية والاجتماعية . وأعربت الوفود عن أملها في مواصلة الويبو لبرنامجها المتعلق بالتعاون الانمائي وفي تعزيزه والزيادة فيه ، خاصة في ضوء التطورات الجديدة التي شهدتها ساحة الملكية الفكرية الدولية والرغبة في تحقيق تنمية مستدامة . وأكد عدد من وفود البلدان الصناعية والبلدان المانحة الأخرى من جديد رغبته في مواصلة دعم الويبو وبرنامجها المتعلق بالتعاون الانمائي ، سواء عن طريق الدعم المالي أو الدعم العيني .

١٧- ورأى العديد من الوفود أن أنشطة التعاون الانمائي الأكثر فائدة هي على وجه الخصوص التدريب العام والتدريب المتخصص ، بما في ذلك الزمالات طويلة الأجل والمساعدة على صياغة التشريعات وتنظيم العمليات الادارية التي تباشرها مكاتب الملكية الصناعية وجمعيات الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين ، لا سيما عن طريق الحوسبة وخدمات الاعلام المقدمة فيما يتعلق بالبراءات الى الجمهور عن طريق الزيادة في الانتفاع بتكنولوجية الاسطوانة المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط CD-ROM وتدریس الملكية الصناعية في الجامعات وتعزيز وعي الجمهور بها وتقديم ما يلزم من معلومات الى القضاة والشركات . وفي هذا الصدد ، أشير الى أن أكاديمية الويبو هي أكبر ابتكار من شأنه أن يستجيب الى حاجة الموظفين من الدرجة الوسطى وكبار موظفي الحكومات الى ادراك الآثار الكاملة لسياسات الملكية الفكرية .

١٨- وأما فيما يتعلق بانخفاض الموارد المتأتية من خارج الميزانية والمتوفرة للويبو لانجاز أنشطة التعاون الانمائي ، فقد طلب العديد من وفود البلدان النامية الزيادة في الاموال المخصصة في الميزانية العادية للمنظمة من أجل انجاز أنشطة التعاون الانمائي خلال فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ بسبب زيادة طلب البلدان النامية للمساعدة التقنية . وطلبت مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية أن تعطي الهيئات الرئاسية تعليماتها الى لجنة الميزانية لدراسة مشروع الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ لضمان تخصيص أموال كافية لهذه الأنشطة .

١٩- وركز عدد من الوفود على الأهمية التي تعلقها على أنشطة الويبو في مجال نظم التسجيل الدولي ، وعبرت عن تأييدها لمواصلة العمل في مجال وضع القواعد والمعايير وتوحيدها . وقالت انها تتطلع لنجاح المؤتمر الدبلوماسي المعني بابرام معاهدة قانون العلامات واستئناف العمل وبذل المساعي اللازمة فيما يتعلق بمعاهدة قانون البراءات المقترحة والمعاهدة المقترحة لتسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية والعمل من أجل اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة لحماية حقوق فنانی الأداء ومنتجات التسجيلات الصوتية . كما رحب عدد من الوفود بانشاء مركز الويبو التحكيمي الذي سيتولى تسوية النزاعات المتعلقة بالملكية الفكرية التي قد تنشأ بين الاطراف الخاصة ، ورأت هذه الوفود ان المركز يشكل دعما مهما بالنسبة الى القطاع الخاص .

٢٠- ورأى وفد السويد أن العمل الذي تقوم به الويبو في مجال التعاون الانمائي قد ساهم بصورة كبيرة في تطوير نظم الملكية الفكرية في العالم . وقال الوفد ان حكومته سوف تستمر في التعاون مع الويبو لاثاحة التدريب لموظفي البلدان النامية ، ولا سيما بلدان أفريقيا . وأضاف الوفد قائلا ان من شأن الاجراءات المبسطة التي تنص عليها معاهدة قانون العلامات المقترحة في تسجيل العلامات أن تيسر دون شك تسجيل العلامات التي يرغب مودعو الطلبات في تسجيلها . واستطرد الوفد قائلا ان السويد تتابع باهتمام العمل الذي أنجز فيما يتعلق باتفاق لاهاي لتسجيل الرسوم والنماذج الصناعية . وقال



الوفد ان السويد شهدت مؤخرا زيادة كبيرة في عدد طلبات البراءات والعلامات ، وانه صدر في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٤ مشروع قانون جديد للاعتراض بعد منح البراءة فيما يتصل بالتشريع الوطني للملكية الفكرية . و اضاف الوفد قائلا انه في الوقت ذاته دخل التعديل القاضي بمنح شهادات الحماية الاضافية للمستحضرات الصيدلانية حيز التنفيذ . وأشار الوفد الى زيادة صرامة العقوبات المفروضة على انتهاكات حقوق الملكية الفكرية . وأردف الوفد قائلا ان السويد تنوي الانضمام الى البروتوكول المتعلق باتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات (بروتوكول مدريد) في بداية سنة ١٩٩٥ . وفيما يتعلق بحق المؤلف والحقوق المشابهة ، عبر الوفد عن ارتياحه للعمل الذي أنجزه المكتب الدولي في وضع القواعد والمعايير في هذا المجال ، وركز الانتباه على ندوة الويبو العالمية بشأن مستقبل حق المؤلف والحقوق المشابهة ، التي نظمتها مع حكومة فرنسا في باريس في يونيو/حزيران ١٩٩٤ ، والتي سمحت بتبادل الآراء بين أوساط حق المؤلف الدولية . وأخيراً ، أثنى الوفد على دراسة الويبو بشأن التسويق المشخص ورحب بدمج مجلتي الويبو "الملكية الصناعية" و"حق المؤلف" ، الذي سيجري سنة ١٩٩٥ .

٢١- واسترعى وفد شيلي الانتباه الى أن التوقيع على اتفاقات جولة أوروغواي ، ولا سيما الاتفاقات المتصلة بالملكية الفكرية ، قد أعطى زخماً جديداً للعلاقات الدولية في مجال الملكية الفكرية وأن اتفاق تريبس يوفر نظاماً عالمياً جديداً للملكية الفكرية وينطوي على تغيير مهم في طريقة العمل التقليدية والمتبعة منذ قرن . واستطرد الوفد قائلاً ان من الأهمية بمكان اقامة صلات عمل فعالة بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، فللويبو خبرة طويلة في هذا المجال تسمح لها بالاسهام في تنفيذ اتفاق تريبس . و اضاف الوفد قائلا انه ينبغي للجميع بالتالي التفكير في كيفية اقامة الهياكل اللازمة لتحقيق ذلك الغرض . أما فيما يتعلق بتعيين مرشح لمنصب المدير العام بموافقة الجمعية العامة عليه فيما بعد ، فقد أيد وفد شيلي اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية الرامي الى تمديد ولاية المدير العام الحالي لمدة سنتين أخريين . وذكر وفد شيلي باقتراح قدمه في السنة الماضية الفريق العامل التابع للجنة الدائمة المعنية بالتعاون الانمائي المرتبط بالملكية الصناعية سنة ١٩٩٣ من أجل اجراء تقييم متعمق لأنشطة التعاون الانمائي ، وأكد ضرورة أن تخصص الويبو أموالاً إضافية من ميزانيتها لأنشطة التعاون الانمائي . كما أثنى الوفد على الدراسة التي أجرتها الويبو مؤخراً بشأن التسويق المشخص واقترح أن تجرى دراسات أخرى عن مختلف مواضيع الملكية الفكرية . وذكر الوفد بارتياح مختلف حلقات الويبو الدراسية التي نظمت بشأن الملكية الصناعية وحق المؤلف في شيلي في وقت مبكر من سنة ١٩٩٤ .

٢٢- وأعرب وفد مصر عن شكره للمساعدة التي قدمتها الويبو الى بلده والى البلدان العربية بصفة عامة . وعبر عن سروره بنتائج مختلف الحلقات الدراسية التي نظمت في بلده في السنة الماضية وفي وقت مبكر من سنة ١٩٩٤ وتناولت موضوع الملكية الصناعية وحق المؤلف ، ودعا الى مباشرة المزيد من الأنشطة لمصلحة البلدان العربية . ورأى

الوفد أن من المهم تفادي أي ازدواجية في العمل بعد انشاء منظمة التجارة العالمية . واستدرك قائلا انه يتعين الاعتراف بدور الويبو والاحتفاظ به . ورحب الوفد باقتراح المدير العام باجراء مشاورات مع منظمة التجارة العالمية ومجلس اتفاق تريبس لضمان اقامة تعاون فعال ووثيق . واستطرد قائلا انه ينبغي للويبو ، بانتظار ذلك ، أن تنظم اجتماعا لدراسة آثار اتفاق تريبس في البلدان النامية ، على أن تدعى لحضور ذلك الاجتماع كل من البلدان النامية والبلدان الصناعية . وأيد الوفد اقتراح المدير العام بأن تقدم الويبو المشورة الى البلدان النامية لتكييف قوانينها مع متطلبات اتفاق تريبس وبأن تزود تلك البلدان بالدراسات اللازمة بشأن آثار اتفاق تريبس . ودعا وفد مصر الويبو الى أن تكشف أنشطتها فيما يتعلق بإمكانية حصول البلدان النامية على التكنولوجيا الأجنبية في مجال البيئة وأن تساعد تلك البلدان في الاستفادة من المعلومات العلمية والتكنولوجية المتضمنة في وثائق البراءات .

٢٣- وأشار وفد النمسا الى اشتراك حكومته في برامج الويبو للتعاون الانمائي لمصلحة موظفي البلدان النامية ، عن طريق عقد دورات تدريبية مشتركة بشأن وثائق البراءات ومعلوماتها وتوفير تقارير البحث والفحص فيما يتعلق بحالة التقنية الصناعية . وبالإضافة الى ذلك ، أشار الوفد الى الأنشطة ثنائية الأطراف المنجزة لمصلحة بلدان أوروبا الوسطى والشرقية من أجل مساعدة هذه البلدان على وضع نظم قانونية وإدارية . وأضاف الوفد قائلا ان النمسا تعمل ، في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات ، كمكتب للبحث الدولي ومكتب للفحص التمهيدي الدولي لعدد من البلدان النامية . وأبلغ الوفد الحاضرين بأخر تطورات التشريع الوطني في النمسا ، ولا سيما قانون نماذج المنفعة الجديد الذي دخل حيز التنفيذ في الأول من أبريل/نيسان ١٩٩٤ . وأضاف الوفد قائلا ان قانونا جديدا قد صدر لتنفيذ لائحة الاتحاد الأوروبي ذات الصلة ونص على منح شهادات الحماية الإضافية للمستحضرات الصيدلانية يمكن بموجبها تمديد حماية براءات تلك المستحضرات لمدة خمس سنوات إضافية . واستطرد الوفد قائلا ان من المخطط اجراء تنقيح عام لقانون العلامات بعد انضمام النمسا الى الاتحاد الأوروبي سنة ١٩٩٥ ، وانه يجري حاليا اعداد قانون جديد لحماية البيانات الجغرافية . وأضاف الوفد قائلا ان من المرتقب أن تنضم النمسا سنة ١٩٩٥ الى اتفاق فيينا المنشء لتصنيف الدولي للعناصر التصويرية للعلامات وأن تبدأ سنة ١٩٩٥ الاجراءات البرلمانية للموافقة على بروتوكول مدريد وأنه تجري حاليا دراسة إمكانية الانضمام الى اتفاق لاهاي . وشكر الوفد المكتب الدولي لنشر التصنيف الدولي للعناصر التصويرية للعلامات باللغة الألمانية .

٢٤- وأعرب وفد باراغواي عن رضاه لانضمام بلده الى اتفاقية باريس في مايو/أيار ١٩٩٤ ، وقال ان الزيارة الرسمية التي قام بها المدير العام الى البلد قبل سنة كانت حاسمة في انضمام البلد . وأعرب الوفد عن شكره الخاص للمشورة والمساعدة القيمة التي قدمت الى أربع بلدان أعضاء في السوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية بشأن تنسيق الملكية الفكرية . وأضاف الوفد قائلا ان تنسيق نظم الملكية الفكرية شرط

أساسي لنجاح عملية التكامل الاقتصادي . وأشار الوفد الى أنشطة الويبو للتعاون الانمائي ، وركز ، بصورة خاصة ، على أكاديمية الويبو التي رأى ان من شأنها أن تصبح منبرا مهما تجرى فيه المناقشات على الصعيد العالمي عن طريق نظام يمكن بواسطته انتقاء المشتركين في الاكاديمية على نحو أفضل . وأشار الوفد الى ان بلده يؤيد تطوير الدورات التدريبية المنظمة للقضاة ، والتي يريد الاستفادة منها . وأعرب الوفد عن رضاه بالنتائج الايجابية التي حققتها الويبو في الاتصالات التي أجريت مع الهيئات التابعة للجنة التمهيدية لمنظمة التجارة العالمية . وأضاف الوفد قائلا ان باراغواي تؤيد ، بصفتها عضوا في فريق الاتصال غير الرسمي والمعني باتفاق تريبس ، دعوة الويبو للاشتراك كمراقب في عمل ذلك الفريق وانشاء فريق عامل استشاري غير رسمي يضم أعضاء من كلتا المنظمتين . ورأى الوفد أن التعاون القائم على الدعم المتبادل في مجالات يتم تحديدها سوف يكون متمشيا مع ديباجة اتفاق تريبس ومفيدا بالنسبة الى البلدان النامية . ورحب الوفد بمساعدة الويبو التقنية من أجل تكييف القوانين والمؤسسات الوطنية مع اتفاق تريبس .

٢٥- ووصف وفد اسرائيل بشيء من التفصيل التحسينات التي تحققت في تنظيم مكتب البراءات الاسرائيلي وعمله وفيما يتصل باصلاح التشريع الوطني ، وأوضح الوفد أن لجنا مختلفة تعمل حاليا لتنقيح القوانين المرعية في مجال البراءات والرسوم والنماذج الصناعية والدوائر المتكاملة والعلامات وحق المؤلف ، ولإصدار قوانين جديدة في هذه المجالات . وأضاف الوفد قائلا ان العمل قد بلغ مراحل متفاوطة . وأعرب عن أمله في أن يكون بمقدور اسرائيل الانضمام الى معاهدة بودابست والى معاهدة التعاون بشأن البراءات خلال سنة ١٩٩٥ . واستطرد الوفد قائلا ان الويبو قد أسدت مشورة بناءة فيما يتعلق بذلك العمل وبالاعدادات اللازمة قبل الانضمام الى المعاهدتين المذكورتين . وأيد الوفد الاقتراح القاضي بأن تقدم الويبو المشورة بشأن آثار اتفاق تريبس في القوانين الوطنية . وأخيراً ، ساند وفد اسرائيل تعيين المدير العام الحالي لمدة سنتين اضافيتين .

٢٦- ورأى وفد الولايات المتحدة الأمريكية أن الويبو قد أصبحت مؤسسة متزايدة الأهمية بالنسبة الى الولايات المتحدة الأمريكية ، ومؤسسة مهمة جدا من نواح عديدة بالنسبة الى العالم برمته . وأضاف الوفد قائلا ان الولايات المتحدة الأمريكية تعطي أهمية كبيرة للملكية الفكرية لأنها تمثل تقدم البشرية بدءاً بالعمل اليدوي وانتهاء بمنتجات الفكر . واستطرد الوفد قائلا انه تم انشاء فريق عمل مختص بالهيكل الاعلامي الوطني للإشراف على وضع الاقتصاد الاعلامي في البلد في القرن الواحد والعشرين وانشاء فريق عمل معني بالملكية الفكرية لذلك الفريق المختص ، على وجه الخصوص . ورأى الوفد أنه ينبغي لجميع البلدان العمل معا في اطار الويبو لضمان وضع قواعد ومعايير مشتركة من شأنها أن تعزز تطور الاقتصاد الاعلامي هذا لمصلحة جميع البلدان في القرن الواحد والعشرين . وأوضح الوفد أن الولايات المتحدة الأمريكية ترى أن من شأن الويبو أن تقوم في ضوء ذلك بدور مركزي . وركز الوفد على التزامه بالويبو ومستقبلها . وأردف

قائلا ان الولايات المتحدة الامريكية تجري حاليا دراسة لقانون البراءات لتكييفها مع قانون شركائها التجاريين . وعليه ، فان هناك قانونا قيد نظر كونجرس الولايات المتحدة الامريكية يرمي الى تغيير مدة حماية البراءة من ١٧ سنة الى ٢٠ سنة اعتبارا من تاريخ الايداع . وأضاف الوفد قائلا انه سوف يبدأ العمل بتشريع لنشر طلبات البراءات بعد ١٨ شهرا على غرار ما يجري في العديد من البلدان الاخرى في العالم . وأوضح الوفد بأن هاتين الخطوتين تشكلان أولى المبادرات التي ترمي الى استكمال عملية تكييف نظام البراءات في الولايات المتحدة الامريكية مع النظام السائد في باقي بلدان العالم . وأشار الوفد الى أن الولايات المتحدة الامريكية قد أبرمت ، كجزء من هدف التنسيق طويل المدى ، اتفاقا مع اليابان من شأنه أن ينسق نظامي البراءات في دولتين تتمتعان بأهم اقتصادين في العالم . واختتم الوفد كلمته باقتراح إعادة انتخاب المدير العام للأهمية البالغة التي يعلقها بلده على الويبو وللخلفية التي يتمتع بها المدير العام في جميع مجالات الملكية الفكرية ولما يتميز به المكتب الدولي من تنظيم ومهارة وقيادة برئاسة المدير العام .

٢٧- وقال وفد اليابان ان أهمية الملكية الفكرية قد زادت في اطار شمولية الاقتصاد العالمي والتطور التكنولوجي ، وأصبح من المهم بمكان تنسيق نظم الملكية الفكرية وممارستها على الصعيد الدولي . وأضاف الوفد قائلا ان الاتفاقات التي أبرمتها اليابان والولايات المتحدة الامريكية مؤخرا بشأن تنسيق نظاميهما للبراءات تدخل في هذا الاطار . واستطرد الوفد قائلا انه تم اتخاذ قرارات بشأن مسائل مهمة في اطار اتفاقين مبرمين في يناير/كانون الثاني وأغسطس/آب ١٩٩٤ ، ومن شأن ذلك أن يعجل بالمفاوضات الجارية بشأن معاهدة قانون البراءات . وأضاف الوفد أن البلدين أبرما هذه الاتفاقات لتنفيذها فيما يتعلق بتنسيق القوانين في العالم كما جاء في اتفاق تريبس ولاغراض مفاوضات الويبو بشأن معاهدة قانون البراءات . وقال الوفد ان مجلس الملكية الصناعية في اليابان قد وافق على هذه الاتفاقات ، ويجري حاليا بذل الجهود اللازمة لمنح هذه الاتفاقات واتفاق تريبس الاثر التشريعي . وأردف الوفد قائلا ان التعديلات المترتبة على نظم البلدين وممارساتهما في مجال البراءات ستكون متاحة للعالم بأجمعه بدلا من قصرها على بلدين اثنين . وتابع الوفد قائلا ان بلده يأمل في أن تؤدي المبادرة المشتركة بين اليابان والولايات المتحدة الامريكية الى تحقيق تقدم كبير من أجل ابرام معاهدة قانون البراءات بصورة تامة وسريعة . وفيما يتعلق بالعلامات ، قال الوفد ان اليابان تنوي منح الدعم النشط لابرام معاهدة قانون العلامات . واستطرد قائلا ان القانون الياباني لمنع المنافسة غير المشروعة قد دخل حيز التنفيذ في مايو/ أيار ١٩٩٤ ، وهو يعكس محاولات تنسيق القوانين على الصعيد الدولي في الويبو . وتابع الوفد قائلا ان اليابان تواصل جهودها في مجال حق المؤلف ، من أجل تطوير تشريعها لمواكبة التقدم التكنولوجي المحرز مؤخرا مثل تطور نظم الاعلام المتعدد . وفيما يتصل بالتعاون مع البلدان النامية ، أشار الوفد الى ان اليابان تبذل جهودها عن طريق اتفاقات الصندوق الائتماني المبرمة مع الويبو ، وأوضح أن هذا التعاون مع الويبو سوف يستمر نظرا الى أهمية هذه الاتفاقات . واختتم وفد اليابان كلمته بالتعبير عن رغبته في أن يواصل المدير العام تولي قيادة الويبو بكل حزم لمصلحة عملية تنسيق نظم الملكية الفكرية وممارستها في جميع أنحاء العالم .

٢٨- وقدّم وفد جمهورية كوريا عرضاً موجزاً لما حققه بلده مؤخراً من إنجازات ولاتجاهات سياسته في المستقبل . وقال الوفد ان مكتب الملكية الصناعية الكوري قد بدأ تنفيذ خطة سباعية للحوسبة من شأنها أن تفضي الى وضع نظام خال من الاوراق لادارة الملكية الصناعية برمتها ، بما فيها فحص البراءات وبحثها ، في الوقت الذي سيصبح فيه نظام تقديم الطلبات بالطريقة الالكترونية جاهزاً للاستعمال . وفي هذا الصدد ، أعرب الوفد عن تقديره لما قدمته الويبو والمكتب الياباني للبراءات من مشورة بشأن تلك الخطة وبشأن المساعدة في المستقبل . وأعرب عن اهتمامه الكبير بالتعاون ثلاثي الاطراف فيما بين كل من مكتب الولايات المتحدة الامريكية للبراءات والعلامات والمكتب الياباني للبراءات والمكتب الاوروبي للبراءات من أجل العمل معاً على تطوير قواعد بيانات الصفحة الأولى وتوحيدها . وألح الوفد على أن تحدد تلك المكاتب سياسة لتوزيع تلك الانجازات ونشرها في أقرب وقت ممكن . وأشار الوفد الى تعاون بلده مع الويبو في مجال أنشطة التعاون الانمائي في آسيا والمحيط الهادئ ، وأعرب عن ارتياحه لما أسهم به بلده من أموال لتغطية النفقات اللازمة لتنظيم حلقة دراسية آسيوية للويبو في ذلك البلد في نوفمبر/تشرين الثاني من هذه السنة . وأوضح الوفد أن هذه المساهمة جاءت تمثيلاً مع أهمية البلد المتزايدة في الساحة الدولية . وفيما يتصل بأهمية التعاون بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، اقترح الوفد أن تمنح الويبو منظمة التجارة العالمية خبرتها وتجربتها من أجل اقامة علاقات الدعم المتبادل والفعال بين المنظمين . ورأى الوفد أن من شأن هذه العلاقات أن تمكن المنظمين من أن تزيل بفعالية الصعوبات التي قد تنشأ أساساً بسبب الاختلافات في تفسير اتفاق تريبس والمعاهدات التي تديرها الويبو ، وأن تتغلب على مشكلات الاختصاص في مجال الملكية الفكرية عن طريق التعاون الوثيق . كما أعرب الوفد عن أمله في أن تواصل الويبو تقديم المشورة الى البلدان النامية بشأن مسائل الملكية الفكرية وضمان تمشي تشريعاتها الوطنية بشأن الملكية الفكرية واتفاق تريبس . وأخيراً ، قال الوفد انه ينبغي للمرشح لمنصب المدير العام للويبو أن يكون كشخص المدير العام الحالي .

٢٩- وأبلغ وفد تركيا الاجتماع بأنه تم في يونيو/حزيران ١٩٩٤ انشاء المعهد التركي للبراءات ، وله هيكل مستقل ، ومن شأن ذلك أن يزيد في سرعة تطورات المسائل المتعلقة بالملكية الفكرية في تركيا . وقال الوفد ان تركيا قد خطت خطوة جديدة في هذا المجال بقرار الحكومة بالانضمام الى وثيقة استوكهولم لاتفاقية باريس ، مضيفاً أن الويبو ستسلم وثيقة الانضمام في المستقبل القريب . وأردف الوفد قائلاً ان البرلمان التركي ناقش هذا الاسبوع مسألة انضمام تركيا الى معاهدة التعاون بشأن البراءات والقانون المنفذ للمعاهدة في تركيا . وقال الوفد ان البرلمان سوف يناقش القوانين المتعلقة بانضمام تركيا الى وثيقة باريس لاتفاقية برن واتفاقية روما بشأن حماية فنانسي الاداء ومنتجي التسجيلات الصوتية وهيئات الاذاعة . وتابع الوفد قائلاً ان من المحتمل أيضاً أن ينضم بلده الى اتفاق نيس بشأن التصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات واتفاق استراسبورغ بشأن التصنيف الدولي للبراءات واتفاق فيينا وغير ذلك من المعاهدات . وأعرب الوفد عن تقديره لتنفيذ الويبو للمشروع القطري المعمول من برنامج الامم المتحدة الانمائي لتحديث نظام الملكية الصناعية التركي ، وشكر الوفد مكاتب البلدان الاخرى على المساعدة المقدمة .

٣٠- ونوه وفد اسبانيا بالمساعدة التي قدمتها بطريقة ثنائية أو بالتعاون مع الويبو والمنظمة الأوروبية للبراءات الى العديد من بلدان أمريكا اللاتينية . وأشار الى أن تلك المساعدة قدمت بأشكال مختلفة ، منها الدورات التدريبية في المكتب الاسباني للبراءات والعلامات والزيارات الدراسية للمكتب المذكور والمهمات الاستشارية التي أنجزت لمصلحة البلدان المعنية ونقل البيانات البليوغرافية والملخصات الخاصة ببراءات أمريكا اللاتينية الى نظام CIBEPAT الاسباني والأسطوانة المتراسة CIBEPAT التي تتضمن مجموعة كاملة من وثائق براءات جميع بلدان أمريكا اللاتينية تقريبا منذ سنة ١٩٩٠ . وأشار الوفد الى الجهود المبذولة حاليا سعيًا وراء استكمال الوثائق المذكورة لتشمل الملفات السابقة لفترة ١٩٨٢ - ١٩٩٠ . وأوضح الوفد أن من ضمن منتجات الاعلام التي يتواصل العمل بشأنها ، هناك أسطوانة "Dopales-Primeras" ، التي وضعت بفضل التعاون الوثيق فيما بين مكاتب أمريكا اللاتينية والمنظمة الأوروبية للبراءات والويبو . وأضاف الوفد أن هذا البرنامج يتضمن الصفحات الأولى من براءات البلدان الناطقة باللغة الاسبانية في أمريكا اللاتينية والبرازيل ، وأنه قد تم البدء في تعاون ثنائي مع عدد من بلدان أمريكا اللاتينية عن طريق اتفاقات تعاون خاصة . كما أكد الوفد نية المكتب الاسباني في العمل كادارة للبحث الدولي بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات باللغة الاسبانية اعتباراً من الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٥ . وأبلغ الوفد الاجتماع بأن اسبانيا بصدد اتخاذ خطوات من شأنها أن تفضي الى الغاء تحفظها بشأن الفصل الثاني من معاهدة التعاون بشأن البراءات . وفيما يتصل بحق المؤلف والحقوق المشابهة ، أشار الوفد ، على وجه الخصوص ، الى الاجتماع المشترك بين الويبو واسبانيا لرؤساء مكاتب حق المؤلف للبلدان الايبيرية الامريكية ، والمقرر عقده في سانتياغو دي كومبوستيلا في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٤ . وقال الوفد ان توجيه الاتحاد الاوروبي بشأن حماية برامج الحاسوب قد صدر في ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٣ على شكل قانون وطني وان من المرتقب أن يصدر توجيه الاتحاد الاوروبي بشأن حقوق التأجير قبل نهاية سنة ١٩٩٤ . وأخيراً ، أشار الوفد الى الاهمية المتزايدة لبرامج التدريب بشأن حق المؤلف والموضوعات ذات الصلة في الاطار الوطني .

٣١- وقدم وفد سلوفينيا معلومات بشأن آخر التطورات التي شهدها البلد ، وأوضح أنه قد تم استكمال تسجيل جميع الحقوق الممنوحة في يوغوسلافيا السابقة أو المطلوبة فيها . وأضاف الوفد أن البلد قد أصبح دولة متعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات في الاول من مارس/آذار ١٩٩٤ وأنه قد تم تحقيق نتائج كبيرة منذ ذلك التاريخ على الرغم من قصر الفترة . وأوضح الوفد أن الدعم القيم الذي قدمه المكتب الدولي قد ساعد على تيسير شروع المكتب في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات . وأعلن الوفد عن دعمه لتعيين المدير العام لسنتين اضافيتين . وفيما يتعلق بتطورات مجال التشريع الوطني للملكية الفكرية ، أوضح الوفد أن البرلمان قد نظر لأول مرة في قانون جديد بشأن حماية الدوائر المتكاملة الذي جرت صياغته بصورة جزئية بفضل مشورة المكتب الدولي وفي قانون جديد بشأن حق المؤلف والحقوق المشابهة ، ومن المرتقب أن يصدر هذان القانونان في نهاية سنة ١٩٩٤ . وأضاف الوفد أن سلوفينيا سوف تستكمل ،



بعد اصدار هذين القانونين ، مجموعة القوانين المتعلقة بالملكية الفكرية وتكون بذلك قد أقرت حماية من المستوى ذاته للحماية الممنوحة في معظم البلدان المتقدمة . وقال الوفد أيضا ان من المرتقب أن ينضم البلد الى اتفاق لاهاي بشأن الايداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية قبل نهاية سنة ١٩٩٤ . و اضاف أن من المنتظر أن يتولى مكتب حماية الملكية الصناعية مسؤولية حق المؤلف ليصبح المكتب الوطني للملكية الفكرية . وتابع الوفد قائلا انه يجري النظر في تشريع جديد للنص على انفاذ حقوق الملكية الفكرية وان من شأن ذلك القانون أن ينص على انشاء محكمة مختصة للنظر في جميع النزاعات المتعلقة بالملكية الفكرية . وأردف الوفد قائلا ان سلوفينيا تنوي اعداد أسطواناتها المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط لتضمنها جميع البراءات السلوفينية والعناوين والملخصات باللغة الانكليزية . وقال الوفد انه تم ابرام اتفاق مع المنظمة الأوروبية للبراءات في الوقت الذي دخلت فيه معاهدة التعاون بشأن البراءات حيز التنفيذ بالنسبة الى سلوفينيا ، وان ذلك الاتفاق قد مدد آثار طلبات البراءة الأوروبية لتشمل اقليم سلوفينيا حيث أودع حتى الآن ٦٠٠ طلب للتמיד . وركز الوفد على الزيارة الرسمية التي أجراها المدير العام الى سلوفينيا في يولييه/تموز ١٩٩٤ ورأى أنها كانت فرصة مناسبة لتبادل الآراء وتقييم خطط البلد والاتفاق على التعاون المقبل مع الويبو .

٣٢- وركز وفد الأرجنتين على الأهمية الخاصة التي يعلقها على أنشطة التعاون الانمائي التي تباشرها الويبو ، وقال انه ينبغي زيادة الموارد المخصصة لأنشطة التعاون الانمائي لفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ ، نظرا الى التحديات الجديدة الناجمة عن ابرام اتفاقات جولة أوروغواي على وجه الخصوص . وأكد الوفد على أهمية الأنشطة التعاونية بشأن الانضمام الى معاهدات الويبو مشيرا الى الحلقة الدراسية التي نظمت مؤخرا في بوينس آيرس بشأن معاهدة التعاون بشأن البراءات . و اضاف الوفد أن البرلمان الأرجنتيني ينظر حاليا في امكانية الانضمام الى معاهدة التعاون بشأن البراءات . وركز على أهمية المساعدة التي تقدمها الويبو الى البلدان النامية من أجل تنفيذ أحكام اتفاق تريبيس . وفي هذا الصدد ، رحب الوفد بالتنسيق الوثيق بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، وأعرب عن دعمه لاقتراحات المدير العام بشأن انشاء علاقات قائمة على الدعم المتبادل بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية واعداد الدراسات بشأن تمشي القوانين الوطنية ومعاهدات الويبو مع اتفاق تريبيس . كما ذكر الوفد بالمشورة والمساعدة المفيدة التي قدمتها الويبو الى السوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية خلال العديد من اجتماعات الخبراء المنعقدة سنتي ١٩٩٣ و ١٩٩٤ . وفيما يتصل بتعيين المدير العام ، رأى الوفد أن القيادة الفعالة للمدير العام وخبرته الطويلة سوف تسهم في انعاش دور الويبو في التصدي لتحديات فترة ما بعد جولة أوروغواي .

٣٣- وتحدث وفد بروني دار السلام باسم الدول الست الاعضاء في رابطة أمم جنوب شرقي آسيا ، وهي بروني دار السلام وأندونيسيا وماليزيا والفلبين وسنغافورة وتايلند . وقال ان كل بلد عضو في الرابطة قد استفاد بشكل فردي أو جماعي من مختلف أنشطة

التعاون الانمائي التي أنجزتها الويبو . وفيما يتعلق بتعيين المدير العام ، قال الوفد ان بلدان الرابطة مدركة لجدارة المرشحين ، فللمرشح الفرنسي مؤهلات كبيرة ، ولكن سجل المدير العام حافل بالانجازات الباهرة . لذلك ، تؤيد بلدان الرابطة الستة ترشيح لجنة الويبو للتنسيق الدكتور بوكش لمنصب المدير العام لمدة سنتين اضافيتين على أن تقرر الجمعية العامة هذا الترشيح في اجتماعها المنعقد في سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ . وفيما يتصل بمواصلة المؤتمر الدبلوماسي المعني بابرام معاهدة تستكمل اتفاقية باريس فيما يتعلق بالبراءات ("معاهدة قانون البراءات") ، رأت بلدان الرابطة أنه ينبغي دعم مبدأ التفاوض متعدد الأطراف وممارسته وتعزيزه متى سمحت الفرصة بذلك . وقال الوفد ان بلدان الرابطة تؤيد ، في ضوء ذلك ، استئناف المؤتمر الدبلوماسي في أقرب وقت ممكن ، أي في مايو/أيار ١٩٩٥ ، كما اقترح ذلك المدير العام للويبو . وناشدت بلدان الرابطة وفود الدول الحاضرة بالتحلي بروح التعاون والاعتدال عندما تنظر في الاحكام الواجب حذفها ، ان وجدت ، وبأن تضع دائما في اعتبارها أهمية المفاوضات متعددة الأطراف بدلا من المفاوضات الثنائية ، للتوصل الى تنسيق البراءات على الصعيد الدولي . وألحت بلدان الرابطة على اقامة تعاون وثيق بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية . ورأى الوفد أن خبرة الويبو الكبيرة سوف تفيد منظمة التجارة العالمية بشكل كبير في تنفيذ اتفاق تريبيس ، وأن بلدان الرابطة تفي أيضا ضرورة تفادي ازدواج العمل وما يترتب عليه من استنزاف للموارد المالية والبشرية المحدودة . وعليه ، أيدت البلدان الجهود التي يبذلها المدير العام لاقامة علاقة قائمة على الدعم المتبادل مع منظمة التجارة العالمية ، ووافقت على اقتراحه الرامي الى مواصلة النظر في مختلف اتفاقات التعاون المقبولة التي يمكن ابرامها مع منظمة التجارة العالمية . وأيد الوفد اقتراح المدير العام باعداد دراسات عن آثار اتفاق تريبيس .

٣٤- وأثنى وفد جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية على الانجازات التي حققتها المكتب الدولي في مجال التعاون الانمائي ، وألح على ضرورة الاسراع باجراء مختلف الأنشطة المتبقية في مجال وضع القواعد والمعايير ، ولا سيما عقد المؤتمر الدبلوماسي بشأن معاهدة قانون البراءات . ووصف الوفد بعد ذلك آخر التطورات التي شهدتها بلده ، فبدأ الوصف بمشروع قطري يموله برنامج الأمم المتحدة الانمائي وتنفذه الويبو ، وأشار الوفد الى أن هذا البرنامج بدأ هذه السنة ، والغرض المنشود منه هو حوسبة مكتب الاختراعات وتطويره . وقال الوفد ان المعرض الوطني للاختراعات والتكنولوجيات الجديدة الذي نظم في بداية هذه السنة في البلد قد تكلل بالنجاح علما بأن تنظيمه كان ثمرة الجهود التي تبذلها الحكومة لتعزيز الأنشطة الابتكارية . وأضاف الوفد أن أهمية الملكية الصناعية كأداة للتنمية الوطنية في المجالين العلمي والاقتصادي قد جعلت الحكومة تبذل المزيد من الجهود من أجل تطوير النظام الوطني للملكية الصناعية تمشيا مع استراتيجيتها الاقتصادية الجديدة . وفي هذا الصدد ، رحب الوفد بمساعدة الويبو . وأعلن عن تأييده لاعادة انتخاب المدير العام لمدة سنتين اضافيتين .



٣٥- وأبلغ وفد الصين الاجتماع بأن بلده قد عزز حماية الملكية الفكرية على نطاق واسع منذ بداية سنة ١٩٩٤ . وقال ان مجلس الدولة قد نشر ورقة بشأن ذلك الموضوع وأصدر عددا من الوثائق الرامية الى تعزيز حماية الملكية الفكرية . واستشهد الوفد بالعديد من الاحصاءات التي تثبت الانتفاع المتزايد بالنظم الوطنية للبراءات والعلامات ونماذج المنفعة والرسوم والنماذج الصناعية . وأشار الوفد من جهة أخرى الى انخفاض الفترة الزمنية اللازمة لفحص الطلبات ويرجع الفضل الى استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات المنشأ مؤخرا في هذه الانطلاقة الحسنة . وتابع الوفد قائلا ان المكتب الصيني للبراءات يضم حاليا ٥٠٠ فاحص وأن عدد وكلاء البراءات العاملين في جميع انحاء البلد يتجاوز ٥٠٠٠ محام . وأضاف الوفد أن المكتب الصيني للبراءات قد بدأ اعداد العدة للانضمام الى معاهدة بودابست ، بالتشاور مع موظفي الويبو . وقال ان الاعدادات للانضمام الى اتفاق استراسبورغ واتفاق لوكارنو قد بدأت أيضا ، وان من المرتقب أن يكون بمقدور الصين الانضمام الى هاتين المعاهدتين خلال سنة ١٩٩٥ . وأضاف الوفد أنه تم انشاء الجمعية الصينية للعلامات في سبتمبر/أيلول ١٩٩٤ ، وأن الويبو كانت ممثلة في حفل افتتاح الجمعية . أما فيما يتعلق بحق المؤلف ، أشار الوفد الى أن الويبو تعاونت مع الحكومة الصينية في تنظيم ثلاث حلقات دراسية منذ سبتمبر/أيلول ١٩٩٣ ، احداها حلقة اقليمية . وأضاف الوفد أن الصين قد حققت خلال الاشهر الاثني عشر الماضية تقريبا تقدما كبيرا في حماية حقوق المؤلفين ، سواء من ناحية التشريع أو من ناحية الادارة ، فيما يتصل بالتعويض عن الاستنساخ والانتفاع بمقتطفات المقالات الصحفية المكتوبة والتطبيق القضائي لقانون حق المؤلف وتعزيز الرقابة على استنساخ الأسطوانات المتراسة وأسطوانات الفيديو المتراسة ومعاينة انتهاكات حق المؤلف . واستطرد الوفد قائلا انه تم اتخاذ تدابير تنفيذية صارمة لمكافحة القرصنة منذ دخول قانون حق المؤلف حيز التنفيذ ، مشيرا الى أن المحاكم الشعبية قد نظرت في نحو ٤٠٠٠ قضية من قضايا الملكية الفكرية منذ سنة ١٩٨٦ . وأشار الوفد الى أنه تم انشاء عدد من المحاكم الخاصة للبت في المسائل المتعلقة بالملكية الفكرية . وعزا الوفد تطور قضية الملكية الفكرية الى سياسة الاصلاح وانفتاح الاقتصاد السوقي الاشتراكي في الصين . ورأى الوفد ان ذلك مرتبط ارتباطا وثيقا بالدعم الذي تقدمه الويبو . وعبر عن تأييده لترشيح المدير العام لولاية جديدة .

٣٦- ورحب وفد فنلندا بانشاء مركز الويبو التحكيمي . ووصف مشروعا يسمى فنلندا المبتكرة "Innovative Finland" ويرمي الى دعم الابداع وروح المبادرة والمهارات والمنافسة ، على نحو يكفل تزايد المشروعات الجديدة وتحسين فرص العمل وادراج منتجات جديدة في السوق ، وأضاف الوفد أن المفاوضات جارية في فنلندا بشأن انضمامها الى المنظمة الأوروبية للبراءات . وأشار الوفد الى أن النظام الجديد للشهادات الاضافية لحماية المستحضرات الصيدلانية قد دخل حيز التنفيذ في يولييه/تموز من هذه السنة . أما فيما يتعلق بالانشطة التي تباشرها الويبو لوضع القواعد والمعايير في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة ، فقد ركز الوفد على أهمية ايجاد تطور متزن في

حماية مختلف فئات المستفيدين . وأضاف الوفد قائلا انه ينبغي أيضا أن يحين الوقت للنظر في حقوق هيئات الاذاعة . ورأى الوفد أن من المهم بمكان اقامة علاقات قائمة على الدعم المتبادل بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، لأن الويبو تمثل بأمانتها المختصة والخبرة المنبر الملائم لوضع القواعد والمعايير الدولية وللبحث في موضوعات جديدة ، مثل أثر التكنولوجيات الرقمية وغيرها من التكنولوجيات الدقيقة والفعالة في حق المؤلف .

٣٧- وأشار وفد الجمهورية التشيكية الى الدور الفعال الذي تقوم به الويبو في الحفاظ على حماية حقوق الملكية الفكرية وتوسيعها ، وأيد اقتراح المدير العام بإنشاء علاقات قائمة على الدعم المتبادل بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية . وفيما يتصل بوضع الملكية الصناعية في الجمهورية التشيكية ، أوضح الوفد أن البرنامج الرباعي لتنقيح تشريع الملكية الصناعية سوف يستكمل في بداية سنة ١٩٩٥ باعتماد قانون جديد بشأن العلامات . وأضاف الوفد قائلا ان الادارة التشيكية للملكية الصناعية التي احتفلت مؤخرا بذكرها الخامسة والسبعين سوف تنتقل الى مكاتب جديدة تعمل بالحاسوب في نهاية سنة ١٩٩٤ . وأشار الوفد الى أن الجمهورية التشيكية تعاونت أيضا مع عدد من البلدان الأوروبية والمنظمة الأوروبية للبراءات في مجال الملكية الصناعية ، بالإضافة الى تعاونها الوثيق مع الويبو . وطلب الوفد من الويبو أن تقدم مساعدتها لاعداد قانون حق المؤلف الجديد . وأعرب عن تقديره للزيارة الرسمية التي أجراها المدير العام للبلد في سبتمبر/أيلول ١٩٩٣ .

٢٨- ووصف وفد ألمانيا مساهمة بلده في أنشطة الويبو للتعاون الانمائي ، وأعلن أن ألمانيا قد وضعت أساسا قانونيا جديدا ينص على امكانية مواصلة تقديم بحوث حالة التقنية الصناعية ، بدون مقابل ، الى البلدان النامية في اطار برنامج المنظمة ذي الصلة بالموضوع . وأوضح الوفد أن من المنتظر قريبا ابرام اتفاق بين ألمانيا والويبو يشمل تلك المساهمة . أما فيما يتعلق ببلدان أوروبا الوسطى والشرقية ، فقد رحب الوفد بابرام الاتفاقية الأوروبية الآسيوية للبراءات التي أعدت بمساعدة الويبو . ولاحظ الوفد بارتياح اتساع نطاق نظم التسجيل الدولي ، لا سيما وأن قطاع الصناعة والاعمال الألماني مازال يعتبر من رواد الجهات المنتفعة بهذه النظم . وفيما يتصل باستئناف العمل بشأن معاهدة قانون البراءات ، فقد رحب الوفد ببياني وفدي اليابان والولايات المتحدة الأمريكية ، وأعرب عن رغبته الشديدة في أن تستأنف المفاوضات بشأن معاهدة قانون البراءات وفي ازالة العقبات القائمة حاليا . وفيما يتصل بالتطورات الوطنية ، أوضح الوفد أنه يجري حاليا تحديث المكتب الألماني للبراءات وحوسبته حتى يبدأ العمل مع حلول نهاية العقد بنظام محوسب لوثائق البراءات والبحث فيها . وأضاف الوفد قائلا ان البرلمان قد وافق على قانون جديد للعلامات ، ومن الممكن أن يدخل حيز التنفيذ في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٥ . ورأى الوفد أن ليس هناك شك في أن تواصل الويبو القيام بدورها التليمي في مجال حماية الملكية الفكرية ، على الرغم من وجود اتفاق تريبس .

٣٩- وقال وفد المملكة المتحدة ان بلده قد قدم المساعدة بشكل ثنائي وعن طريق منظمات دولية حكومية الى عدد من البلدان ، فضلا عن مساهمته في برنامج الويبو للتعاون الانمائي . واذاف الوفد ان مكتب المملكة المتحدة للبراءات والمكتب السلوفيني لحماية الملكية الصناعية قد وقعا في وقت مبكر من هذه السنة على مذكرة تفاهم . واوضح الوفد ان المذكرة تقضي بأن تستعمل نتائج البحث والفحص والبراءات التي يمنحها مكتب المملكة المتحدة للبراءات كأساس للقرارات التي يتخذها المكتب السلوفيني بشأن امكانية منح البراءات للاختراعات المقابلة . وعلى الصعيد الوطني ، أعلن الوفد أن الحكومة قد وافقت على قانون جديد للعلامات التجارية ، وأصبح قانون المملكة المتحدة يفى بتوجيهات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة وبانشاء مكتب التنسيق في السوق الداخلية في أليكانت . واذاف الوفد ان ذلك القانون ينص على أن تصدق المملكة المتحدة على بروتوكول مدريد ، وأن من المرتقب أن يتم ذلك في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٥ . وتابع الوفد قائلا انه جرى اعتماد التشريع المعزز لصلاحيات المعاقبة على القرصنة في مجال حق المؤلف .

٤٠- ورحب وفد سويسرا ، على وجه الخصوص ، بتطور الأنشطة المنجزة لمصلحة القطاع الخاص عن طريق انشاء مركز الويبو التحكيمي . وأشار الوفد الى أهمية التقدم في العمل بشأن مختلف مشروعات الويبو في مجال التنسيق ، وقال ان مجال الرسوم والنماذج الصناعية يكتسي أهمية خاصة بالنسبة اليه . واذاف الوفد انه ينبغي بذل كل الجهود لمواصلة تنقيح اتفاق لاهاي . ورأى أن اتفاق تريبس يقر خبرة الويبو واختصاصها وينص على طرق التعاون الممكن بين المنظمين . وتابع الوفد قائلا ان سويسرا التي تساند مبدأ التعايش والتكامل ، ترغب في الاسراع باقامة تعاون فعال .

٤١- وأعرب وفد الجزائر عن رضاه بالتعاون الذي تلقاه بلده من الويبو . وقال ان قانون البراءات الجديد الذي دخل حيز التنفيذ في الجزائر في ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٣ قد أعد بمساعدة الويبو . واذاف الوفد أن الجزائر تنظر حاليا في امكانية الانضمام الى معاهدة التعاون بشأن البراءات . ورأى أن البلدان النامية في حاجة الى خبرة الويبو ومعرفتها في تنفيذ اتفاق تريبس . وأيد الوفد الاقتراح الذي قدمه وفد مصر والذي يقضي بأن تنظم الويبو اجتماعا للنظر في آثار ذلك الاتفاق في البلدان النامية . وبالإضافة الى ذلك ، وافق الوفد على اقتراحات المدير العام الرامية الى اعداد دراسات بشأن آثار هذا الاتفاق في معاهدات الويبو . وأعرب عن تأييده للمدير العام وما ينجزه من عمل خلال هذه الفترة الحاسمة . كما أعرب الوفد عن رغبته في توسيع نطاق الأنشطة التي يباشرها مكتب التعاون الانمائي والعلاقات الخارجية لمصلحة البلدان العربية .

٤٢- وأيد وفد أستراليا بشدة التعليقات التي تقدم بها وفد الولايات المتحدة الأمريكية بشأن أهمية الملكية الفكرية في العالم الحديث ودور الويبو في هذا الخصوص . ورأى الوفد أن أستراليا واثقة من أن الويبو ستتصدى لتحديات المستقبل التي قد تنشأ

من جراء العمل باتفاق تريبس وستطور اتفاق عمل بناء مع منظمة التجارة العالمية . وأشار الوفد الى أن أستراليا ستواصل حوارها النشط وتعاونها مع بلدان المنطقة الآسيوية عن طريق برنامجها للمساعدة أو عن طريق اتفاقات ثنائية . وفيما يتعلق بالتطورات التشريعية في أستراليا ، أوضح الوفد أنه تم وضع قانون جديد للعلامات يراعي متطلبات اتفاق تريبس ، بعد التشاور مع المنتفعين بالنظام ، ومن المنتظر أن يكون نافذا في بداية السنة القادمة . وأضاف الوفد قائلا ان عملية مماثلة تجرى بشأن تشريع الرسوم والنماذج الصناعية ، ومن المرتقب صدور قرار حكومي في هذا الشأن خلال سنة ١٩٩٥ . وأخيرا ، قال وفد أستراليا انه يؤيد تعيين المدير العام الحالي لفترة سنتين اضافيتين .

٤٣- وأكد وفد الاتحاد الروسي على الدور المفيد الذي تضطلع به الويبو في وضع القواعد والمعايير . وأثنى ، بصورة خاصة ، على الجهود التي تبذلها الويبو في مجال الاعلام بشأن البراءات وتحسين نظم التصنيف الدولي . وأكد الوفد على أهمية ابرام معاهدة قانون البراءات ، وأعرب عن أمله في التغلب على جميع الصعوبات القائمة في هذا الصدد . ورأى الوفد أن من الضروري أن تتعاون الويبو بصورة وثيقة مع منظمة التجارة العالمية ، وأنه ينبغي للويبو أن تقوم بدور حاسم في حماية حقوق الملكية الفكرية نظرا الى أن من شأن تفتيت مسائل الملكية الفكرية أن يؤدي الى عواقب وخيمة . وأشار الوفد الى ضرورة اجراء مشاورات مشتركة بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية التي يمكن لها أن تستفيد من تجربة الويبو الطويلة . وأعرب الوفد عن تأييده لترشيح المدير العام الحالي لمدة سنتين اضافيتين ، نظرا الى ما قدمه من مساهمات .

٤٤- وأعلن وفد فرنسا أنه يوافق على التقريرين اللذين قدمهما المكتب الدولي بشأن الانشطة مشيرا الى أنهما صيفا بصورة مفصلة ودقيقة جدا . ولكن وفد فرنسا يود أن تكون الوثيقة في المستقبل أكثر تحليلا ولو أدى ذلك الى وضع مرفقات لبعض المسائل . ورأى الوفد أن الطريقة التي تعرض بها النصوص في الوقت الحالي لا تسمح بتحديد الخطوط العريضة للعمل الذي ينجزه المكتب الدولي ولاغراضه الأساسية . ورأى أن اتفاقات مراكش قد أفضت الى وضع جديد يجبر الويبو على العمل مع مراعاة اتفاقات تم اقرارها بشأن الملكية الفكرية ، وجعل الملكية الفكرية لأول مرة وسط القضايا الدولية الكبيرة ، وزاد من أهميتها بسرعة تكاد تفوق السرعة التي تزيد بها التبادلات التجارية . وقال الوفد انه يود أن تقيم الويبو ومنظمة التجارة العالمية تعاوننا وثيقا في اطار الاحترام المتبادل وعملا بمبدأ التكامل . وأشار الى أن ذلك التعاون يقتضي تحديد اختصاصات كل منظمة ووضع حدود محترمة لها . وأشار الوفد الى أن من الممكن أن تكون هذه الحدود قد افتقرت الى الحماية الكافية خلال مفاوضات جولة أوروغواي . وعليه ، فان وفد فرنسا يخشى أن تصبح الويبو ضعيفة أمام منظمة التجارة العالمية التي لا بد أن تسعى الى فرض نفسها بمجرد ظهورها في قطاعات تمس الابداع أكثر من التجارة . ولهذه الأسباب ، أعرب الوفد عن مساندة بلده لاقتراح وفد مصر بدراسة هذه المسألة . وفيما يتعلق بالتعاون الانمائي ، رأى الوفد أنه ينبغي للويبو مواصلة

أعمالها على نطاق واسع . وأضاف الوفد أن الحكومة الفرنسية قد ساهمت عن طريق مركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية في استراسبورغ في تدريب العديد من موظفي البلدان النامية في مجال الملكية الصناعية ، وستواصل مساهمتها في هذا التدريب . وبالإضافة الى ذلك ، أكد الوفد على ضرورة أن تكون الويبو محور المناقشات الجارية بشأن الملكية الفكرية بين المبدعين ومن ينظر الى الموضوع من الناحية التجارية . ورأى أنه ينبغي للويبو تكثيف الاعمال لمصلحة المبدعين . ولهذه الاسباب ، طلب وفد فرنسا مواصلة الاعمال المنجزة بنية تحديث الاتفاقيات الدولية القائمة في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة ، معتبرا أن الويبو هي المنبر المناسب لدراسة المسائل المتعلقة بحماية هذه الحقوق . وأشار الوفد الى أن فرنسا تمثل المساهم الرئيسي في الويبو اضافة الى أربعة شركاء آخرين . لذلك ، فقد قررت أن تمنح للدول الاعضاء فيما يتعلق بمنصب المدير العام للويبو الخيار بين المدير العام الحالي ودخول المنظمة مرحلة جديدة من حياتها . ورأى الوفد أن فترة الرفاهية النسبية التي مرت بها الويبو قد انتهت في الوقت الحالي . وبعد النظر في المعطيات الجديدة المترتبة على اتفاقات مراكش ، وقبيل انتشار التكنولوجيات الجديدة مع ما يترتب عليها من آثار في حق المؤلف والحقوق المشابهة وحقوق المخترعين والمبدعين ، دعا الوفد الدول الاعضاء الى مراعاة هذه التطورات الجديدة ليتسنى للمنظمة التكيف معها . ولهذا السبب ، تتقدم فرنسا بترشيح السيد تورنييه ، علما بأنه يرمز الى التغيير والتجديد .

٤٥- وقد قدم وفد كندا تقريرا موجزا بشأن آخر التطورات في كندا في مجال قوانين الملكية الفكرية وادارتها . وقال الوفد ان الملكية الفكرية أمر راسخ في اطار تركيز كندا على تعزيز الاعمال التجارية وفعالية الاسواق والمنافسة وفعالية الاستثمار في حقل العلوم والتكنولوجيا . وأوضح الوفد أن الدراسات جارية بشأن المسائل المتعلقة بحق المؤلف والمترتبة على تقدم التكنولوجيا وأنه يتم اعداد اقتراحات لسياسة بديلة في هذا المجال . وأشار الوفد الى أن المكتب الكندي للملكية الفكرية قد حصل على موافقة الحكومة للعمل ، اعتبارا من أبريل/نيسان ١٩٩٤ ، عن طريق صندوق متجدد يسمح بتمويل عملياته مباشرة عن طريق ما يسد من رسوم الملكية الفكرية . وأضاف الوفد أن الاستثمار متواصل لحوسبة جميع العمليات . وفيما يتعلق بالبراءات ، قال الوفد ان حوسبة عمليات مكتب البراءات على وشك دخول مرحلتها الاخيرة . وأضاف أن من شأن مشروع حوسبة العلامات أن يحول النظام الحالي الى نظام لخدمة الزبون ، ومن المنتظر أن يستكمل في نهاية سنة ١٩٩٥ ، ومن شأنه أن يتيح لجميع موظفي المكتب معلومات مباشرة فيما يتعلق بالعلامات اللفظية والتصويرية . وتابع الوفد قائلا ان كندا تخطط للانضمام الى معاهدة بودابست واتفاق استراسبورغ (التصنيف الدولي للبراءات) وتنظر في امكانية الانضمام الى بروتوكول مدريد .

٤٦- وشكر وفد نيجيريا الويبو على مختلف أنواع المساعدة التي قدمتها الى بلده كجزء من برنامج المنظمة للمساعدة المقدمة الى مكاتب الملكية الصناعية في البلدان النامية . واستدرك الوفد قائلا ان الحاجة تدعو الى تقديم المزيد من المساعدة وان الوفد واثق من أن بإمكان الويبو الزيادة في أنشطتها المنجزة في اطار برنامج التعاون

الانمائي . وفي هذا الصدد ، رأى الوفد أنه ينبغي الزيادة في الأنشطة والدورات التدريبية التي تنظمها الويبو لمصلحة القطاع الخاص . وفيما يتعلق بالعلاقة المقرر اقامتها مع منظمة التجارة العالمية ، أيد الوفد اقتراحات المدير العام المعروضة على الدورات الحالية للهيئات الرئاسية . وقال ان نيجيريا تؤيد أيضا انشاء لجنة مؤقتة مشتركة بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ومؤلفة من الدول الاعضاء ، تشرف عليها الامانة وتهدف الى تقديم المشورة بشأن التعاون بين المنظمتين وتميز هذا التعاون . وبالإضافة الى ذلك ، أعرب الوفد عن تأييد نيجيريا لاقدام الويبو على الدعوة الى عقد مؤتمر لشرح آثار اتفاق تريبيس في البلدان النامية .

٤٧- وقال وفد النرويج ان للنرويج تاريخ طويل في حماية حقوق الملكية الفكرية حماية صارمة ، مشيرا الى أنه يركز بشدة على تطوير هذه الحقوق ، وهو ما يجري على الصعيد الوطني منذ أن أصبح البلد عضوا في المجال الاقتصادي الاوروبي . وأضاف الوفد أن النرويج تساند بشدة مختلف الأنشطة التي تباشرها الويبو وترى ان اللجنة الدائمة المعنية بالمعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية مفيدة بصورة خاصة ، لا سيما فيما يتعلق بتوحيد المقاييس والوسائل الجديدة لتطوير وثائق الملكية الصناعية ونشرها . وقال الوفد ان النرويج تخطط للتصديق على بروتوكول مدريد اعتبارا من الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ . أما فيما يتعلق بالمساعدة المقدمة الى بلدان أخرى ، فقد ذكر الوفد بأن النرويج قد أنجزت مع البلدان الشمالية برنامجا خاصا لمصلحة بلدان البلطيق ، وأن الغرض منه هو دعم هذه البلدان في انشاء نظم سليمة للملكية الفكرية . وأعرب الوفد عن رغبته في أن تعد الويبو ومنظمة التجارة العالمية أشكالا للتعاون المتبادل المثمر والفعال ، مضيفا الى ذلك أنه ينبغي تفادي ضياع الموارد بسبب ازدواجية الاعمال وما قد يترتب على ذلك من خلافات . ورأى الوفد أن الويبو قد أثبتت قدرتها على تكييف خدماتها وفقا لمتطلبات زبائنها ، أي دولها الاعضاء ، وبالتالي تكييف تلك الخدمات مع احتياجات الجمهور في تلك البلدان بصفة عامة .

٤٨- ورحب وفد البرازيل بالاقترحات المقدمة بشأن الاسراع بعمل التنسيق في مختلف مجالات الملكية الفكرية ، وأعرب عن سروره بالتقدم المحرز في ابرام معاهدة قانون العلامات . كما أعرب الوفد عن تأييده للاقتراح الذي تقدم به المكتب الدولي للدعوة الى عقد الدورة السابعة للجنة الخبراء المعنية بتسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية ، بغية مواصلة الاعداد للمعاهدة الجديدة . ومن جهة أخرى ، أعرب الوفد عن خيبة أمله بشأن التأخر في استكمال المفاوضات بشأن معاهدة قانون البراءات المقترحة ، والمتربط على عوائد كان السبب فيها أصحاب المبادرة . وفيما يتعلق ببرنامج الويبو المهم للتعاون الانمائي ، دعا الوفد الهيئات الرئاسية الى السعي ، خلال هذه الدورات ، الى التعبير عن ضرورة تضمين ميزانية فترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ المزيد من الموارد وايلاء أولوية كبرى لهذا البرنامج . ورأى الوفد أنه ينبغي للويبو دعم دورها في مجال نشر المعلومات التكنولوجية ونقل التكنولوجيا ، بفضل الخبرة الكبيرة التي تتمتع بها في مجال الاعلام بشأن البراءات . وأوضح الوفد أنه ينبغي اقامة مركز للاعلام بشأن البراءات في المكتب الدولي لاقامة الروابط بين الاطراف

المعنية على الصعيد الدولي . ورأى الوفد أن ذلك يمثل اقتراحا تمهيدا وأن من الممكن أن يطلب الى المكتب الدولي اعداده بعد ذلك مع مراعاة التسهيلات المتوافرة والعواقب المالية . ورأى أيضا أن وجود اتفاق تريبس لا ينبغي أن يؤثر في الدور المركزي والفريد الذي تقوم به الويبو كمركز لتطوير القواعد والمعايير لحماية حقوق الملكية الفكرية واعدادها وتوحيدها على المستوى متعدد الاطراف . وقال الوفد أيضا انه لا يمكن لمنظمة التجارة العالمية أو مجلس اتفاق تريبس الاضطلاع بهذه المسؤوليات ، لأن دورهما يقتصر على ادارة اتفاق تريبس . وفيما يتعلق بالعلاقة بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، رأى الوفد أنه ينبغي للويبو أن تستوعب الجوانب الجوهرية والعملية لاتفاق تريبس لتتمكن من مواصلة القيام بدورها على النحو اللازم وتفادي أي تكرار في العمل ، عن طريق انشاء هيكل دعم متبادل للمشاورات بين أمانتي المنظمتين .

٤٩- وأبلغ وفد هنغاريا الاجتماع بأنه تجري حاليا مراجعة قوانين الملكية الصناعية في البلد من أجل تكييفها مع قواعد الاتحاد الأوروبي ومعاييره ومع مختلف الاتفاقات الدولية المعمول بها . وذكر الوفد أن التغيير الرئيسي في قانون البراءات الهنغاري أصبح نافذا في الأول من يولييه/تموز ١٩٩٤ عندما بدأ العمل بحماية المنتجات الكيميائية ، مشيرا الى أن هذا القانون يتضمن تغييرات أخرى فيما يتصل بالحماية المباشرة لبعض المستحضرات الصيدلانية . واستدرك الوفد قائلا انه سيعرض على الحكومة مع نهاية السنة مشروع لقانون البراءات جرت مراجعته بصورة كاملة . وأضاف الوفد أنه يجري حاليا تحديث هيكل الملكية الصناعية الاعلامي والتوثيقي . أما فيما يتعلق بحق المؤلف والحقوق المشابهة ، أشار الوفد الى دخول عدة تعديلات رئيسية حيز التنفيذ في التاريخ المذكور أعلاه وهي : تمديد مدة حماية حق المؤلف من ٥٠ الى ٧٠ سنة بعد وفاة المؤلف وقواعد مفصلة بشأن الاذاعة عن طريق التوايح الصناعية والحقوق الجديدة لأصحاب الحقوق المشابهة الى آخره . وأضاف الوفد أن البرلمان الهنغاري قد أعلن عن انضمام هنغاريا الى اتفاقية روما (١٩٦١) وأنه تجري حاليا مراجعة تشريع البلد لادخال المزيد من الحلول القانونية المتطورة لبلدان أوروبا الغربية . وأشار الوفد الى مواصلة التعاون مع الويبو في مجال التدريب على حق المؤلف والحقوق المشابهة .

٥٠- وفيما يتعلق بأنشطة التعاون الانمائي ، رأى وفد بوركينا فاسو أنه تم بذل جهود هائلة ، رافقتها تجديدات خاصة مثل انشاء أكاديمية الويبو التي من المنتظر أن تضم كبار الموظفين الحكوميين والمسؤولين في الشركات الخاصة . وأشار الوفد الى أن التعاون بين بوركينا فاسو والويبو مستمر على النحو اللازم طبقا للأسس التي أعدتها في سبتمبر/ أيلول ١٩٩٣ وزارة الثقافة في بوركينا فاسو والمدير العام . وفي هذا الصدد ، أشار الوفد الى أن مكتب حق المؤلف في بوركينا فاسو قد أصبح مركزا تدريبيا تستفيد منه القارة الافريقية جمعا ، اذ يوفر تعاونه في تنظيم الدورات ، بناء على طلب الويبو ، لمصلحة موظفي العديد من البلدان الافريقية ، وفي استخدام الحاسوب للادارة الجماعية للحقوق والذي وضع تحت تصرف جمعيات حق المؤلف التي أعربت عن رغبتها في الحصول عليه . وأيد الوفد المبادرة الرامية الى انشاء نظام اختياري للترقيم



الدولي لبعض فئات المصنفات . وأعرب الوفد عن رغبته في أن تنظم ندوة بشأن حماية مصنفات الفولكلور ، وحقوق فناني الأداء على وجه الخصوص ، مضيفا أن من شأن هذه الندوة أن تعزز حماية مصنفات التراث الثقافي في البلدان . وفيما يتعلق بالعلاقات بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، أيد وفد بوركينا فاصو الاقتراحات التي تقدم بها المدير العام في هذه الدورة ، وأعرب عن رغبته في أن تنظم الويبو لقاءات بشأن هذا الموضوع ، بغض النظر عن المشورة والآراء التي قد تقدمها الويبو الى الدول التي تطلبها . وفيما يتصل بمنصب المدير العام للويبو ، قرر وفد بوركينا فاصو تأييد ترشيح المدير العام لمدة سنتين اضافيتين . وأوضح الوفد أنه على استعداد لتأييد مرشح فرنسا في الولاية القادمة اذا رشح نفسه مرة أخرى .

٥١- وأعرب وفد أوروغواي عن تأييده الكبير لأنشطة التعاون الانمائي التي تنجزها الويبو لأن بلده استفاد منها بطرق شتى ، بما فيها امكانية انتاج أسطوانات متراسة ذات ذاكرة للقراءة فقط تتضمن العلامات الوطنية ، اضافة الى تنفيذ مشروعين قطريين لتحسين نظم الملكية الصناعية وحق المؤلف . وفي اطار السوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية ، أوضح الوفد أن مساعدة الويبو على شكل دراسات ومشورات قانونية بشأن تنسيق قوانين الملكية الفكرية في البلدان الأربعة كانت قيمة . وأضاف الوفد أنه يجري حاليا اعداد مشروع للتعاون التقني لمصلحة السوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية سوف تنفذه الويبو . وفيما يتصل بأنشطة الويبو للتعاون ، دعا الوفد بصفة عامة الى تخصيص المزيد من الموارد لأنشطة التعاون الانمائي في اطار مشروع ميزانية فترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ ، وأيد اقتراحات المدير العام بشأن علاقات الدعم المتبادلة المقرر اقامتها بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية وتفادي ازدواجية العمل التي لا جدوى منها . كما أكد الوفد على أهمية المساعدة المقدمة الى جميع البلدان الاعضاء لتكييف تشريعاتها مع مقتضيات اتفاق تريبيس . وأخيرا ، أعرب الوفد عن تأييده لتمديد مدة ولاية المدير العام لسنتين اضافيتين .

٥٢- وقدم وفد فنزويلا عرضا موجزا عن آخر أنشطة التعاون بين بلده والويبو التي أنجزت على شكل حلقات دراسية ودورات استشارية وتنفيذ المشروع الوطني لتحسين ادارة الملكية الصناعية وامكانية انتاج أسطوانات متراسة ذات ذاكرة للقراءة فقط تتضمن معلومات عن العلامات الفنزويلية . وأضاف الوفد قائلا ان من الممكن توسيع المشروع الأخير ، اذا تم انجازه ، ليشمل البلدان الأخرى في المنطقة ، الأمر الذي سيقبل من تكاليفه . وطلب الوفد الى الويبو أن تقدم مساعدتها في عملية تكييف قوانين فنزويلا مع المعاهدات الدولية وفي التعاون مع مكاتب الملكية الصناعية لمجموعة البلدان الأندية لتحديثها . وقال الوفد ان المدير العام سيزور في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٤ مقر مجلس اتفاق قرطاجنة للبلدان الأندية في ليما ، وسوف توقع مكاتب الملكية الصناعية للبلدان الأندية اتفاق تعاون بهذه المناسبة . وقال الوفد ان من المنتظر أن تشمل أنشطة التعاون الانمائي للويبو مسائل جديدة منها التدريب الخاص على حوسبة مكاتب الملكية الصناعية أو على انشاء نظام قائم على السوابق . وأعرب الوفد عن رغبته وعن رغبة مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية في أن يخصص المزيد من الموارد لأنشطة



التعاون الانمائي في الميزانية القادمة لليوبو ، مضيافا أن مثل هذا القرار يتطلب موافقة الهيئات الرئاسية لليوبو . فضلا عن ذلك ، أعلن الوفد أن شهر يناير/كانون الثاني ١٩٩٥ سيشهد بداية دورة جامعية متخصصة بشأن الملكية الفكرية في مدينة ميريدا . وأوضح الوفد أنه ينبغي لليوبو أن تقدم مساعدتها بشأن تمشي القوانين الوطنية مع المعاهدات الدولية واتفاق تريبي .

٥٣- وقال وفد الدانمرك ان بلده يحتفل هذه السنة بالذكرى المئوية لأول قانون دانمركي بشأن البراءات ، وأضاف أن الاحتفال سيكون فرصة للزيادة في توعية قطاع الصناعة الدانمركية بحماية الملكية الصناعية والانتفاع بها . وأوضح الوفد أيضا أن التشريع الدانمركي بشأن حماية نماذج المنفعة يتيح الفرصة للشركات الصغيرة للحصول على حماية الحقوق باجراء أيسر من اجراء طلبات البراءات . وذكر الوفد أن المكتب الدانمركي للبراءات يعمل الآن على تحسين الخدمات المقدمة الى الزبائن وخدمات الاعلام بشأن البراءات والتي اختير لها نظام تسويق جديد . وتابع الوفد قائلا ان البلد استضاف هذه السنة مؤتمر باتينوفا الثالث واجتماع اللجنة التنفيذية للجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية ، وشكر المدير العام على اشتراكه في ذلك الاجتماع . وأشار الوفد الى زيادة طلبات البراءات والعلامات الموجهة الى المكتب الدانمركي للبراءات .

٥٤- وقال وفد بولندا ان عوامل داخلية وخارجية قد دعت الى ادخال تغييرات في وضع الملكية الفكرية في البلد حتى تصبح قوانين الملكية الصناعية وحق المؤلف ذات الصلة مطابقة للاتجاهات والمعاهدات الدولية الجديدة . وأضاف الوفد أن التعديلات الضرورية التي ادخلت مؤخرا على القوانين القائمة قد ألغت الاختلافات بين معايير حماية الملكية الفكرية في بولندا والقواعد والمعايير الأوروبية والدولية الجديدة . واستطرد الوفد قائلا ان من شأن هذه التغييرات أن تسهم في تحقيق تنمية البلد من الناحية الاجتماعية والاقتصادية وفي انضمامه الى الاتحاد الأوروبي .

٥٥- وأشار وفد السنغال الى أنشطة التعاون الانمائي التي اشترك فيها بلده ، بما فيها الانتفاع بمحطة تشغيل الاسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط . وأعرب الوفد عن تقديره لقرار الويبيو بمنح ميدالية ذهبية لأحسن اختراع بمناسبة منح جائزة رئيس الجمهورية لتميز الاختراع والابتكار . وأعرب الوفد عن رغبته ، رغم انخفاض موارد الويبيو من خارج الميزانية ، في تعزيز أنشطة المساعدة التي تقدمها المنظمة ، لا سيما في الميادين الثلاثة التالية : زيادة القدرات الوطنية في اكتساب التكنولوجيات الأجنبية بفضل عقود التراخيص وتدريب كبار المسؤولين في ميدان الملكية الصناعية وتدريب القضاة . ورأى الوفد أنه ينبغي للدول الاعضاء في الويبيو ، بعد التوقيع على الاتفاق المنشئ لمنظمة التجارة العالمية ، أن تمنح المدير العام تفويضا واضحا ودقيقا لاجراء مفاوضات جدية مع منظمة التجارة العالمية لكي تكون هذه المنظمة شريكا نشطا دون المساس باختصاص الويبيو وصلاحياتها في مجال الملكية الفكرية . وفيما يتعلق بمنصب المدير العام ، أوضح وفد السنغال الأسباب التي جعلت الحكومة السنغالية تقرر دعم مرشح فرنسا .

٥٦- ووصف وفد اكوادور بايجاز آخر أنشطة التعاون الانمائي للويبو التي أنجزت في بلده ، وأعرب عن رضاه التام بنتائجها . وعبر الوفد عن أمله في أن يزيد حجم هذه الأنشطة في المستقبل . وفيما يتعلق باتفاق تريبيس ، أيد وفد اكوادور فكرة اعداد الويبو لدراسات بشأن تمشي معاهدات الويبو مع ذلك الاتفاق .

٥٧- وأكد وفد البرتغال على أهمية أنشطة التعاون الانمائي التي تنجزها الويبو أساسا لمصلحة البلدان الأفريقية الناطقة بالبرتغالية . وذكر أن الويبو نظمت حتى الآن بمساعدة البرتغال خمس حلقات دراسية دون اقليمية بشأن الملكية الفكرية لمصلحة البلدان الناطقة بالبرتغالية في أفريقيا ، وبذلك يكون البرنامج الذي بدأ سنة ١٩٨٩ بمناسبة زيارة المدير العام للشبونة ، قد استكمل . وأضاف الوفد أن من السهل ملاحظة نتائج هذا البرنامج ، فأنغولا أصبحت الآن عضوا في الويبو واعتمدت تشريعا بشأن الملكية الصناعية ، وغينيا - بيساو انضمت الى الويبو والى اتحاد باريس وهي تعد الآن قانونا وطنيا بشأن الملكية الصناعية ، وموزامبيق والرأس الأخضر وسان تومي وبرينسي اتخذت خطوات مماثلة . وأضاف الوفد أن البرتغال تود أن ترى استمرار هذه الجهود وأن تضع الويبو والبرتغال برنامجا جديدا يشمل عدة سنوات لمصلحة تلك البلدان الأفريقية ، مضيفا أن من الممكن تحقيق هذه الانجازات بالتعاون مع البلدان أو المنظمات المعنية مثل السويد والبرازيل والمنظمة الأوروبية للبراءات . وتابع الوفد قائلا ان من الممكن مناقشة ذلك البرنامج مع الاطراف المذكورة في اجتماع يعقد في شبونة . وذكر الوفد أنه ينبغي للويبو أن تواصل تحديث نفسها وتكييفها مع التغييرات التي يشهدها الوضع في العالم ، مثل ظهور اتفاق تريبيس وفتح مكتب التنسيق في السوق المحلية (العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية) ، للتصدي لتحديات القرن المقبل . والوفد اذ يضع في اعتباره تلك المسائل ، يقترح أن تتولى الويبو اعداد دراسات تجرى مناقشتها في لجنة الخبراء ، من أجل تحديد استراتيجية المنظمة المقبلة .

٥٨- وأدلى وفد جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة بالبيان الوارد أدناه :

"أود أولا ، نيابة عن وفد جمهورية مقدونيا ، أن أهنا الرئيس على انتخابه رئيسا ، متمنيا لجميع أعضاء المكاتب المعينين النجاح الكامل في الاضطلاع بمسؤولياتهم . واسمحوا لي أن انتهز هذه الفرصة لتهنئة السيد كامل ادريس على انتخابه مؤخرا نائبا للمدير العام .

"لقد أصبحت جمهورية مقدونيا في منتصف السنة الماضية عضوا في هذه الأسرة الكبيرة التي تهتم بحماية نتائج ابداع الفكر الانساني لمصلحة تقدم البشرية ورفاهيتها .

"وعلى الرغم من أن بلدنا يواجه حاليا مشاكل خطيرة بسبب عملية الانتقال والآثار السلبية الناتجة عن عوامل خارجية ذات طبيعة سياسية على وجه الخصوص ، فإنه يعمل بنجاح على استكمال نظامه السياسي والقانوني والاقتصادي .

"وقد تم انجاز الكثير في فترة زمنية قصيرة نسبيا في أحد مجالات الملكية الفكرية وأعني نظام حماية الملكية الصناعية .

"ولا تزال الأنشطة متواصلة لوضع تشريع جديد في مجال قانون حق المؤلف .

"والتزاما بالوعد الذي قطعه مكتب حماية الملكية الصناعية لكي يكون أداة فعالة في تشجيع الأنشطة الابتكارية من أجل تطوير الاقتصاد وحماية الملكية الصناعية وبالتالي حماية الزبائن والمؤلفين في الوقت ذاته ، أنجزت الأنشطة التالية الذكر :

"جرى نشر اللائحة التنفيذية للأجراء المتعلق باقرار حق البراءة والرسم والنموذج والعلامة وترجمتها الى الانكليزية .

"و جرى أيضا طبع جميع أنواع الاستثمارات المطلوبة لتنظيم المراسلات التي يتبادلها الأشخاص المعنيون بحماية الملكية الصناعية . وتم نشر كتيب باللغتين المقدونية والانكليزية يهدف أساسا الى تعزيز نظام حماية الملكية الصناعية . وتُنشر الجريدة الرسمية للمكتب مرة كل أربعة أشهر . وصدرت في الصحافة المنشورات التوجيهية بشأن اجراءات ايداع الطلبات بشأن البراءات والرسوم والنماذج والعلامات .

"و جرى تنظيم حلقة دراسية بشأن "حماية الملكية الصناعية في جمهورية مقدونيا" ، بالتعاون مع الجمعية المقدونية لرجال القانون .

"وقد تم استكمال الحلقات الدراسية التوجيهية واجراء الفحوص الاولى لوكلاء البراءات .

"و جرى تنظيم حفل بشأن أول براءة مقدونية في ٨ يونيو/حزيران ١٩٩٤ بحضور ممثلين للاوساط العامة والسياسية في مقدونيا وموظفين مختصين بالبراءات من عدة بلدان وأعضاء من السلك الدبلوماسي . وفي هذا الحفل ، قدم السيد برانكو كرفينكوفسكي رئيس مجلس الوزراء أول براءة الى المخترع .

"واعتمدت مؤخرا حكومة جمهورية مقدونيا قرارا يقضي بالانضمام الى معاهدة التعاون بشأن البراءات . ومن المرتقب أن يصدق البرلمان قريبا على هذه المعاهدة .

"وحتى الآن ايداع نحو ٥٠٠ طلب براءة و٧٠ طلب نماذج و٣٠ ٠٠٠ طلب للعلامات ، لمعالجتها .

"وقد أنجزنا أيضا عدة أنشطة في المجال الدولي .

"واشترك ممثلون من مكتب حماية الملكية الصناعية في الدورة السادسة للجنة الخبراء المعنية بتسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية وفي الاجتماع التمهيدي للمؤتمر الدبلوماسي المعني بإبرام معاهدة لتسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية وفي الدورة السادسة للفريق العامل المعني ببروتوكول مدريد لسنة ١٩٨٩ .

"ومن أجل تنفيذ اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات ، حضر ممثلون عن مكتب حماية الملكية الصناعية دورة تدريبية في الويبو .

"وأصبحت جمهورية مقدونيا عضوا في لجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية . وحضر ممثلون عن مكتب حماية الملكية الصناعية عدة حلقات دراسية وندوات دولية بشأن الحماية القانونية للملكية الصناعية .

"وأقيم تعاون ناجح بين المكتب المقدوني للبراءات والمؤسسات ذات الصلة من عدة بلدان .

"وسوف تخصص الأنشطة المقبلة بصورة دائمة لمعالجة الطلبات العديدة بشأن البراءات والرسوم والنماذج والعلامات . ومن المنتظر أن تزيد الفعالية في انجاز هذا النشاط بفضل أجهزة الحواسيب التي تم توفيرها مؤخرا .

"وقد جرى انجاز أنشطة معينة من أجل انشاء مكتبة متخصصة . ومن المنتظر انشاء جهاز يشترك فيه المكتب المقدوني للبراءات وغرفة التجارة ، ليضطلع بالمسائل المتعلقة ببيانات المصدر .

"ونخطط لتنظيم ندوة بشأن تطوير حماية حقوق الملكية الصناعية في بلدان أوروبا الوسطى وأوروبا الجنوبية الشرقية .

"ومن أجل انجاز هذه الأنشطة ، فان من الضروري أن يواصل المكتب المقدوني للبراءات الاستعانة بالخبراء وتدريب موظفيه وتدريبهم .

"وفي الختام ، أود أن أعبر عن تقديرنا للدعم والمساعدة التي قدمتها الويبو الى جمهورية مقدونيا . ومن شأن هذا الدعم أن يساعدنا على التغلب على المشاكل الناجمة عن وضع نظام حماية الملكية الصناعية وتشغيله . وأنا واثق من أننا سنواصل في المستقبل تعاوننا الناجح .

"وبالنظر الى القيادة الرشيدة للدكتور أرباد بوكش المدير العام الحالي ، يسر حكومة جمهورية مقدونيا أن تؤيد ترشيحه لسنتين اضافيتين" .

٥٩- وقال وفد اليونان ان الاشارة الى جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة في هذا المنبر ينبغي أن تكون على النحو المنصوص عليه تماما في قرار مجلس الامن للامم المتحدة رقم ٩٣/٨١٧ .

٦٠- وأجاب وفد جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة أنه يود الرد بصورة بناءة على كلمة وفد اليونان . وقال ان من حقه الكامل ، بناء على القرار المذكور لمجلس الامن وبيان رئيسه ، أن يستخدم الاسم الدستوري لبلده ، وهو جمهورية مقدونيا . وأضاف الوفد أن الجهاز المختص في تفسير لغة القرار المذكور هو مجلس الامن نفسه أو مكتب المستشار القانوني للامم المتحدة . واقترح الوفد أن يستشير وفد اليونان مكتب المستشار القانوني للامم المتحدة ، قبل أن يدلي ببيانات من ذلك القبيل وقبل الاقدام على تفسير خاطئ لقرار مجلس الامن المذكور . وأعرب الوفد عن رغبة بلده في اقامة احسن علاقات ممكنة مع اليونان على أساس المصلحة المشتركة والاحترام المتبادل .

٦١- ورد وفد اليونان أنه لم يكن على علم بالتفسير المذكور ، مضيفا أن ليس هناك ، على أي حال ، سلطة مختصة في منظومة الامم المتحدة لتفسير قرارات مجلس الامن .

٦٢- وأكد رئيس لجنة التنسيق أن الاسم المستعمل في وثائق الويبو هو جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة .

٦٣- وأثنى وفد السودان على المدير العام وأعرب عن تأييده الشديد لاعادة انتخابه لسنتين اضافيتين . وأوضح أن السودان يعلق أهمية كبيرة على أنشطة التدريب التي تنجزها الويبو ، ولا سيما الزمالات طويلة الأجل الضرورية بالنسبة الى مكاتب الملكية الصناعية في أفريقيا ، وأعرب عن رغبته في زيادة عدد المتدربين . وشكر الوفد الويبو على محطات تشغيل الاسطوانات المترامة ذات ذاكرة للقراءة فقط التي تسلمها بلده . ووصف الوفد الوضع الحالي للتشريع الوطني بشأن الملكية الفكرية ، وأثنى على الجهود التي يبذلها مكتب التعاون الانمائي والعلاقات الخارجية لمصلحة أفريقيا ومكتب التعاون الانمائي والعلاقات الخارجية لمصلحة البلدان العربية ، وألح على ضرورة منحها المزيد من الدعم المالي ليمكننا من تقديم خدمات أفضل . وفيما يتعلق بالعلاقات مع منظمة التجارة العالمية ، قال الوفد انه ينبغي للويبو والمنظمة التجارة العالمية أن تبحثا في الطرائق المناسبة للتعاون بينهما . وأشار الوفد الى أنه ينبغي للويبو دراسة آثار اتفاق تريبس في البلدان النامية .

٦٤- وعبر وفد الكاميرون عن تقدير بلده الخاص للويبو لما قدمته من مساعدة تدريبية وتقنية في مواجهة التعقيدات المتزايدة في مسائل الملكية الفكرية . واستشهد الوفد بأمثلة عن المساعدة التي تلقاها البلد مؤخرا . وأعرب عن رغبته في الحصول على زمالات طويلة الأجل وتدريب المدربين في إطار برامج جامعية وتنظيم حلقات دراسية تشمل الملكية الصناعية وحق المؤلف . ونظرا الى احتمال عدم توفر الموارد الكافية من خارج الميزانية ، قال الوفد ان الكاميرون يرحب بزيادة الاعتمادات المخصصة للتعاون الانمائي في ميزانية المنظمة العادية لفترة السنتين ١٩٩٤ و ١٩٩٥ . وذكر الوفد أن الكاميرون ، بصفته عضوا في المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، قد ألح مؤخرا على أن يزيد المجلس في أموال البرنامج المخصصة لأنشطة الويبو . وأعلن الوفد أن البرلمان سينظر في التصديق على اتفاقية روما ومعاهدة سجل الأفلام في احدى دوراته المقبلة . وأعرب عن تأييد الكاميرون لاقتراح المدير العام بأن تجري الويبو دراسات مقارنة بشأن اتفاق تريبس ومعاهدات الويبو .

٦٥- وقال وفد الهند ان استكمال مفاوضات الغات قد فتح عهدا جديدا فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية . وأضاف أن البلدان النامية ستزيد من طلبها لمشورة الويبو باعتبارها المؤسسة الرائدة في المسائل المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية . ووصف الوفد السمات الرئيسية التي يتسم بها القانون الهندي الجديد بشأن حق المؤلف والذي صدر هذه السنة ، بعد مشاورات ودراسات مستفيضة أخذت في الحسبان آخر التغييرات التكنولوجية ذات الصلة . وأضاف الوفد أن الويبو قد ساهمت بخبرتها في هذا المجال . وتابع قائلا ان البرلمان ينظر حاليا في مشروع قانون جديد بشأن العلامات ، وينص مشروع هذا القانون على حماية العلامات المشهورة وعلامات الخدمة . وقال الوفد ان الويبو تساعد على تنفيذ مشروعين ممولين من برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، باشتراك حكومة الهند ومساهمتها الكبيرة ، لتحديث مكتب تسجيل العلامات وخدمات الاعلام في مجال البراءات . وعبر الوفد عن تقديره للزيارة الرسمية التي أجراها المدير العام للهند في مارس/آذار ١٩٩٤ حيث التقى بكبار موظفي الحكومة وألقى كلمة أمام رجال الأعمال والأوساط الأكاديمية . وأشار الوفد الى أن التعاون بين الهند والويبو تعاون وثيق ، اذ ان عددا من الحلقات الدراسية سوف ينظم في البلد في اواخر هذه السنة ، بما فيها حلقة دراسية عن انفاذ حق المؤلف . وأكد الوفد أيضا على أهمية اشتراك مستشارين من البلدان النامية في الدورات التي تعقدها أكاديمية الويبو والحلقات الدراسية الأخرى .

٦٦- وقال وفد كولومبيا ان بداية أعمال منظمة التجارة العالمية المرتقب ودخول اتفاق تريبس حيز التنفيذ يتيحان الفرصة لإنشاء فريق عامل مشترك بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية من أجل اتخاذ تدابير التعاون المناسبة . واستدرك الوفد قائلا انه يخشى ان تبذل هذه الجهود بدون جدوى ما لم توضع اقتراحات محددة من شأنها أن تزيل خطر تشابك الوظائف والاختصاصات واختلافات التفسيرات بشأن الموضوعات ذاتها . أما فيما يتعلق بمسائل حق المؤلف ، فقد أعرب الوفد عن الحاجة الى البحث في امكانية عقد اجتماعات مثل ندوة الويبو العالمية بشأن آثار التكنولوجيا الرقمية في حق المؤلف والحقوق المشابهة والتي نظمت في هارفرد سنة ١٩٩٣ وندوة الويبو العالمية بشأن

مستقبل حق المؤلف والحقوق المشابهة التي نظمت في باريس في يونيو/حزيران ١٩٩٤ ، في بلدان أخرى مثل بلدان أمريكا اللاتينية . وأضاف الوفد أن الفرصة ينبغي أن تتاح لبلدان أمريكا اللاتينية للاشتراك في الاجتماعات بصورة كاملة وللتعبير عن آرائها بشأن المواضيع المذكورة ، وعدم الاكتفاء بحضورها كمتفرج . وأشار الوفد الى الحاجة الى تخصيص المزيد من الموارد للتعاون الانمائي ، لا سيما في هذه المرحلة التي تتسم بتغيرات كبيرة . وتابع الوفد قائلا ان من شأن أكاديمية الويبو أن تصبح منبرا لمناقشة دور الويبو في المستقبل وتعاونها الفعال مع منظمة التجارة العالمية ، ومن شأنها أن توفر أيضا حلا للنزاعات التي قد تنشأ بسبب تفسيرات المعاهدات الدولية المتفاوتة .

٦٧- وأعرب وفد بيرو عن تقديره للمساعدة التي قدمتها الويبو ، لا سيما بعد انشاء المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية . وركز الوفد أيضا على أهمية أكاديمية الويبو وأعرب عن أمله في استمرار عملها . وطلب الوفد تخصيص المزيد من الموارد للتعاون الانمائي في ميزانية الويبو لفترة السنتين القادمتين ، لا سيما وأنه ينبغي للويبو تعزيز نشاطها في هذا المجال بعد جولة أوروغواي . وفي هذا الصدد ، أعرب الوفد عن تأييده لاقتراح المدير العام بالتعاون مع منظمة التجارة العالمية ، ورأى أن هذا التعاون سيكون مثمرا بقدر الامكان وسيشكل أساسا لصلات عمل وثيقة بين المنظمين . وتوقع الوفد أن تساعد الويبو البلدان الاعضاء على تكييف تشريعاتهم مع مقتضيات اتفاق تريبيس .

٦٨- وقال وفد اندونيسيا ان بلده قد استفاد بشكل كبير من أنشطة الويبو في تطوير الموارد البشرية وتعزيز وعي الجمهور بمجال الملكية الفكرية . وأعرب الوفد عن تقديره لما أنجزته الويبو في بلده وفي منطقة رابطة أمم جنوب شرقي آسيا . وذكر الوفد أن عددا من الاجتماعات المهمة التي نظمتها الويبو لمصلحة بلدان الرابطة قد عقدت في جاكرتا سنة ١٩٩٣ وسنة ١٩٩٤ . وتابع الوفد قائلا ان القانون الجديد بشأن العلامات قد دخل حيز التنفيذ في اندونيسيا في الاول من أبريل/نيسان ١٩٩٣ مضيفا أن حكومة اندونيسيا تراجع حاليا تشريعها في مجالات حق المؤلف والبراءات والعلامات وتباشر حاليا صياغة قوانين جديدة في مجال الرسوم والنماذج الصناعية والدوائر المتكاملة والاسرار التجارية . وطلب الوفد الى الويبو أن تساعد بلده في هذه العملية المهمة . وقال ان المكتب الاندونيسي للملكية الفكرية قد نظم في سبتمبر/أيلول ١٩٩٤ دورة توجيهية بشأن الملكية الفكرية حضرها نحو ٦٠ عضوا من السلك القضائي ، واشترك في المحاضرات التي أقيمت بشأن الملكية الفكرية أمام نحو ٣٠ مدع عام وموظف من المعهد الاندونيسي للعلوم في اجتماعات عقدت في ثلاث مدن اندونيسية . وقال الوفد انه يجري الآن تنظيم دورة تدريبية في جامعة اندونيسيا للتدريس في مجال الملكية الفكرية ، بالتعاون مع الويبو . وفيما يتعلق بمنصب المدير العام ، ذكر الوفد من جديد البيان الذي أدلى به وفد بروني دار السلام باسم البلدان الاعضاء في الرابطة والمؤيد لاعادة انتخاب المدير العام لفترة سنتين اضافيتين .

٦٩- ورأى وفد كون ديفوار أن الملكية الفكرية تمثل أداة أساسية في التنمية الاقتصادية والاجتماعية . وذكر الوفد أن الجهود التي يبذلها بلده في هذا المجال تحظى بدعم قوي من الويبو ومن بعض مكاتب الملكية الصناعية . وأعرب الوفد عن تقديره لالتزام المنظمة بتعزيز تطوير الملكية الفكرية في البلدان النامية عن طريق العديد من الأنشطة المختلفة . وأضاف الوفد أن حكومته سوف تعمل من أجل تنسيق أنشطة الويبو وأنشطة منظمة التجارة العالمية .

٧٠- وأعرب وفد توغو عن تقديره لمختلف أشكال المساعدة التي قدمتها الويبو الى توغو ، سواء في مجال الملكية الصناعية أو حق المؤلف . وذكر الوفد أن هذه المساعدة تضمنت المشورة بشأن إعادة تنظيم المركز الوطني للملكية الصناعية والتدريب وتوفير محطة لتشغيل الأسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط ، فضلا عن تقديم الدعم لتنظيم حفل وطني لتعزيز التقدم التكنولوجي في البلد . واقترح الوفد أن تنظم بلدان غرب أفريقيا ، بمساعدة الويبو ، اجتماعات سنوية من أجل انشاء هيكل فعالة لمكافحة قرصنة المصنفات الموسيقية ، تمشيا مع التدابير التي أقرها مؤتمر الوزراء المسؤولين عن حق المؤلف في غرب أفريقيا والذي عقد في مارس/آذار ١٩٩٢ في داكار . ومن الممكن أن تشترك في ذلك الدول الست عشرة الاعضاء في المجموعة الاقتصادية لغرب أفريقيا . وأعلن الوفد أن توغو على وشك اعداد خطة ثلاثية بشأن التعاون في مجال حق المؤلف ، وسوف تعرضها على الويبو بعد بضعة أشهر . وأعرب الوفد عن رغبته في الحصول على مزيد من التدريب والمشورة والأجهزة ليتمكن البلد من ادارة حق المؤلف على أحسن وجه .

٧١- وأثنى وفد بلجيكا على عمل الويبو ، ورأى أن هذا العمل مقسم على النحو اللازم بين أنشطة التعاون الانمائي من جهة ووضع القواعد والمعايير وأنشطة التسجيل الدولي من جهة اخرى . وقال ان بلجيكا تعلق أهمية كبيرة على مسائل أساسية في مجال الملكية الفكرية وهي التعددية والتنسيق والسلامة القانونية . ورأى الوفد أن من المهم أن ينضم أكبر عدد ممكن من البلدان الى المعاهدات ، الأمر الذي سيسمح بتحقيق أكبر قدر من التنسيق . وقال الوفد ان بلجيكا تساند بالتالي الجهود التي تبذلها الويبو في هذا الصدد في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف والحقوق المشابهة . وأعرب الوفد ، على وجه الخصوص ، عن أمله في أن يكمل المؤتمر الدبلوماسي بشأن معاهدة قانون العلامات بالنجاح ، وفي أن تمكن التسويات المحققة في الميادين الأخرى من التوصل الى نتائج مثمرة لمصلحة جميع الأطراف .

٧٢- وقال وفد المملكة العربية السعودية ان بلده قد وضع نظما لحماية البراءات والعلامات وحق المؤلف . واستدرك قائلا ان بلده يواجه بعض الصعوبات في تدريب المسؤولين . وأثنى على ما قدمته الويبو من مساعدة ، وطلب توفير المزيد من فرص التدريب . وقال الوفد انه يتابع باهتمام المناقشات التي تتم في مختلف اجتماعات الويبو وان كان بلده لم ينضم حتى الآن الى معظم المعاهدات الرئيسية المبرمة في مجال الملكية الفكرية .



٧٣- وأعرب وفد منغوليا عن رضاه بمختلف أنشطة الويبو . وأكد تأييده الكامل لترشيح المدير العام لمدة سنتين اضافيتين . وذكر الوفد أن جامعة الدولة المنغولية قد قررت منح المدير العام درجة دكتوراه الشرفية ، اعترافا منها بقيادته الرشيدة . وقال الوفد ان منغوليا مصممة على الاشتراك ، في حدود قدرتها ، في أكبر قدر ممكن من أنشطة الويبو سواء على المستوى الثنائي أو على المستوى متعدد الاطراف . وأعرب الوفد عن تقديره لما قدمته الويبو من مساعدة في تحديث نظامها المتعلق بالملكية الصناعية ، بما فيها تدريب الأخصائيين . ووجه الوفد شكره الى البلدان المانحة . وأوضح أن القانون الجديد بشأن البراءات قد دخل حيز التنفيذ في الأول من سبتمبر/أيلول ١٩٩٣ ، وأن من المنتظر أن يعرض قريبا على البرلمان مشروع قانون بشأن العلامات . وأضاف الوفد أنه جرت إعادة تنظيم مكتب البراءات في بداية سنة ١٩٩٤ لزيادة فعاليته . وأعرب عن أمل بلده في مواصلة الحصول على دعم الويبو ، وناشد البلدان الاعضاء بتقديم المساعدة هي أيضا .

٧٤- وأعرب وفد بيلاروس عن تقديره الكبير للمساعدة المهمة التي تقدمها الويبو الى البلدان التي هي في طور الانتقال الى نظام الاقتصاد الحر ، عن طريق تدريب الأخصائيين وتقديم المشورة في مجال التشريعات . وأضاف الوفد أن مكتب بيلاروس للبراءات قد استفاد بشكل كبير من المساعدة التي حصل عليها خلال السنوات الأولى من وجوده . وأضاف الوفد بان اعتماد قوانين وطنية بشأن البراءات والعلامات قد أدى الى تزايد عدد الطلبات ، وأن فعالية عمل المكتب قد زادت بعد اعتماد قوانين اضافية وادخال نظم محوسبة . وذكر الوفد أنه سيعرض على الويبو برنامجا يرمي الى الزيادة في تحديث المكتب على مدى السنوات الخمس القادمة ، مشيرا الى أن البرنامج يتضمن تدريب الخبراء من الحكومة ومن القطاعات الخاصة . وشكر الوفد عددا من البلدان على دعمها المقدم في هذا المضمار . وأشار الى الاتفاقية الأوروبية الآسيوية للبراءات التي وقعت مؤخرا في اجتماع عقده رؤساء الدول والحكومات . وأثنى على مساعدة الويبو المقدمة لاعداد تلك الاتفاقية . وفي هذا الصدد ، شد الوفد أيضا على أهمية التعاون بين دول الاتحاد السوفياتي السابق ، بما فيه امكانية وضع أسطوانات مترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط تشترك فيها هذه الدول ، ووضع هيكل لتبادل المعلومات . وأعرب الوفد عن تطلع بيلاروس لبداية أعمال المكتب المشترك بين الدول لحماية الملكية الصناعية ، الذي أنشئ بناء على الاتفاقية المذكورة . كما ذكر الوفد بالزيارة التي أجراها المدير العام الى مينسك في أغسطس/آب ١٩٩٤ ، حيث أجرى محادثات مثمرة مع كبار موظفي الحكومة . وأعرب الوفد عن تأييده لتمديد ولاية المدير العام لفترة سنتين اضافيتين .

٧٥- ودعا وفد الجماهيرية العربية الليبية الى دعم عمل الويبو دعما كاملا في اضطلاعها بدور حيوي بصفقتها المنظمة الدولية المختصة في حقل الملكية الفكرية ، نظرا الى العوائق والتحديات التي تواجهها في هذه المرحلة الحاسمة من تاريخها . وقال الوفد ان الجماهيرية العربية الليبية تؤيد تأييدا كاملا مطالبة الويبو باجراء دراسة عن آثار اتفاق تريبس في معاهداتها . ورأى أن من شأن تلك الدراسة أن تسمح

للبلدان الاعضاء بتحديد مواقفها على أحسن وجه . وعلى الصعيد الوطني ، أشار الوفد الى أن المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي والذي تعتمزم الويبو تنفيذه خلال السنوات الثلاث القادمة لتحديث مكتب البراءات ، سيبدأ قريبا . ورأى الوفد أنه ينبغي للويبو أن تلبي بصورة سريعة طلبات البلدان النامية ، ولا سيما طلبات المنطقة العربية حيث تتمتع البلدان بمستويات تنمية متماثلة وتشاطر التطلعات والاحتياجات ذاتها . وأخيرا ، أعرب الوفد عن رغبة بلده في زيادة المساعدة المقدمة في مختلف المجالات لمصلحة البلدان العربية وفي زيادة الموارد المخصصة لمكتب التعاون الانمائي والعلاقات الخارجية للبلدان العربية .

٧٦- وطلب وفد ملاوي مساعدة الويبو في تدريب الموظفين العاملين في مجال الملكية الصناعية وفي تحديث مكتب الملكية الصناعية وحوسبته . وأعلن الوفد بسرور أن المكتب قد تمكن مؤخرا من استقبال موظف من مكتب ليسوتو للبراءات لتدريبه بناء على اتفاق ثنائي بين البلدين . وأعرب الوفد عن أمله في أن يكون بمقدور الويبو منح المزيد من الزمالات طويلة الأجل على مستوى المؤسسات الأكاديمية . أما فيما يتعلق بحق المؤلف ، فقد قال الوفد ان جمعية حق المؤلف لملاوي قد تمكنت ، بفضل مساعدة الويبو ، من توزيع الاتاوات على أعضائها بعد سنتين من وجودها . وطلب الوفد من الويبو تزويد بلده ببرامج الحاسوب اللازمة لاستكمال الاجهزة التي تلقاها من أجل زيادة فعالية الجمعية . كما طلب الوفد الى الويبو المساعدة في تنظيم حلقات دراسية بشأن حق المؤلف للقضاة ولموظفي الجمارك والشرطة وفي تنظيم حلقة دراسية خاصة لشرح عمل الجمعية . وعلى المستوى الاقليمي ، طلب الوفد من الويبو أن تساند جهود مجموعة جنوب أفريقيا للتنمية من أجل تعزيز قوانين حق المؤلف في البلدان الاعضاء فيها وتنسيقها ومكافحة القرصنة فيها . وأخيرا ، رحب الوفد بالمساعدة التي عرضتها الويبو لتنسيق قوانين الملكية الفكرية للبلدان النامية مع اتفاق تريبس .

٧٧- وأعرب وفد كينيا عن رضاه الخاص بالنتائج الممتازة التي تحققت بفضل مساعدة الويبو في تدريب موظفي حكومة بلده وفي تيسير اشتراكهم في الحلقات الدراسية . وأضاف الوفد أن فعالية عمل أولئك الموظفين قد زادت بعد ذلك . وذكر أن أكاديمية الويبو هي خير مثال لذلك التدريب . وطلب من الويبو تقديم المساعدة في اعداد المناهج المناسبة لتدريب الملكية الفكرية في الجامعات ، بالإضافة الى المناهج المخصصة للمحامين والوكلاء . وأضاف الوفد أنه ينبغي للمنظمة أن تنظر في امكانية زيادة الاعتمادات المخصصة في ميزانيتها العادية لمواصلة عملها القيم في مجال التعاون الانمائي . وقال الوفد ان كينيا قد شهدت تطورا سريعا في مجال الملكية الفكرية ، مضيفا أن البلد قد انضم الى معاهدة التعاون بشأن البراءات التي ستصبح نافذة اعتبارا من ٨ يونيو/حزيران ١٩٩٤ ، وأنه يجري تعديل قانون الملكية الصناعية وفقا لذلك . وقال الوفد ان القوانين الأخرى المعدة تمشيا مع المقتضيات الدولية تشمل قانون العلامات وقانون حق المؤلف . واستطرد الوفد قائلا ان من المنتظر انشاء مركز للتوثيق والاعلام وتزويده ببرنامج فعال ، نظرا الى أهمية النشاط الابتكاري . وأشار الوفد الى أن البلد قد طلب من الويبو مساعدتها في هذا الصدد . وأعرب عن تقديره لما تلقاه بلده من مساعدة من البلدان والمنظمات الأخرى .

٧٨- وقال وفد رومانيا ان مشروع القانون الجديد بشأن حق المؤلف والحقوق المشابهة في مرحلة متقدمة جدا وانه يجري اعداد مشروع قانون جديد بشأن العلامات والبيانات الجغرافية مع مراعاة عمل التنسيق المنجز في الويبو . وأشار الوفد الى أن تعليقات خبراء الويبو على مشروع القانون كانت مفيدة للغاية . وأضاف قائلا ان قانون البراءات قد دخل حيز التنفيذ سنة ١٩٩٢ ، وانه تم منح الحماية لنحو خمسة آلاف طلب بناء على أول قانون بشأن الرسوم والنماذج الصناعية لسنة ١٩٩٣ . وقال الوفد انه يجري تحديث التشريع في هذا المجال وتنسيقه في هذه الفترة الانتقالية . وفي هذا الصدد ، أعلن الوفد عن نجاح الندوة التي نظمت مؤخرا في بوخارست بشأن العلامات والرسوم والنماذج الصناعية في الاقتصاد السوقي . وأشار أيضا الى أن رومانيا كانت الدولة الرابعة غير العضو في المنظمة الأوروبية للبراءات التي وقعت على اتفاق تعاون مع تلك المنظمة ، مما سيجتج امكانية تمديد آثار البراءات الأوروبية لتشمل اقليم رومانيا .

٧٩- وذكر وفد بلغاريا بالاجتماعين اللذين عقدا في بلده بشأن الملكية الصناعية ، مشيرا الى ان أحدهما تناول مسألة التعاون بشأن البراءات وكان مثالا يحتذى به في التعاون الوثيق بين الويبو وبلغاريا . وأضاف الوفد أن الويبو شرعت في بداية هذه السنة في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي لحوسبة المكتب البلغاري للبراءات ، ولا سيما المهمات المتعلقة بالعلامات . وتابع الوفد قائلا ان المنظمة الأوروبية للبراءات قد أسهمت في ذلك المشروع الذي ينجز حاليا عملا جيدا . وأعرب الوفد عن ارتياحه لأن مركز الويبو التحكيمي سيبدأ أعماله قريبا . وعبر عن أمله في أن يتكفل المؤتمر الدبلوماسي القادم بشأن معاهدة قانون العلامات بالنجاح .

٨٠- وأبلغ وفد أوكرانيا الاجتماع بأن البرلمان الأوكراني قد اعتمد قوانين تتعلق بالاختراعات ونماذج المنفعة والرسوم والنماذج الصناعية والعلامات وحق المؤلف وحقوق مستولدي النباتات . وأضاف الوفد أن البرلمان ينظر حاليا في اقتراح لانشاء محكمة خاصة للبت في النزاعات المتعلقة بالملكية الفكرية . وأعرب الوفد عن أمله في أن يصدق البرلمان على اتفاقية برن قبل نهاية سنة ١٩٩٤ . وأضاف الوفد أن احدى مهمات المجلس المشترك بين الدول لحماية الملكية الصناعية وبلدان أسرة الدول المستقلة تتمثل في تنسيق مختلف المسائل وحلها بغية تيسير عمل مكتب البراءات المنشأ بناء على الاتفاقية الأوروبية الآسيوية للبراءات . وأوضح الوفد انه جرى التوقيع مؤخرا على الاتفاقية في اجتماع لرؤساء دول وحكومات البلدان الاعضاء في أسرة الدول المستقلة . وأشار الوفد الى أن الويبو قدمت مساعدة كبيرة لاعداد الاتفاقية ، شأنها شأن المنظمة الأوروبية للبراءات . وأشار الوفد الى أن الاتفاقية مودعة لدى الويبو وهي الآن متاحة للتصديق عليها .

٨١- وشكر وفد كازاخستان الويبو على المساعدة التي تلقاها بلده من المنظمة ، مشيرا الى أن كازاخستان لديها الآن قانون للبراءات والعلامات وأن البرلمان ينظر حاليا في قانون متعلق بحماية الأصناف النباتية . وتابع الوفد قائلا انه جرى بنجاح

تنظيم حلقة دراسية لمصلحة محامي الملكية الصناعية في آسيا الوسطى في ألماتي في يونيو/ حزيران ١٩٩٤ ، ونظمت هذه الحلقة كل من الويبو وحكومة كازاخستان . وأوضح الوفد أن بلده يتمتع بإمكانات كبيرة للتطور ورحب بالمساعدة المتأتمية من الخارج . وأعرب الوفد عن تأييده لتمديد مدة ولاية المدير العام لفترة سنتين إضافيتين .

٨٢- ورحب وفد زمبابوي بجنوب أفريقيا في اجتماعات الهيئات الرئاسية ، وأشار الى أن بلده اشترك بفعالية في برامج الويبو للتعاون الانمائي ، سواء كمتفيد أو كمتبرع . وذكر الوفد أن مواطني زمبابوي تلقوا عددا من زمالات التدريب واشتركوا في مختلف الاجتماعات التي نظمتها الويبو في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف ، وأعرب عن تقديره الخاص لاختيار أحد مرشحيه لزمالة طويلة الأجل في مركز فرانكلن بيرس للقانون في الولايات المتحدة الأمريكية . وأضاف الوفد ان زمبابوي استقبلت مقابل ذلك ، متدربين من بلدان أخرى من المنطقة الأفريقية دون الإقليمية ، وساهم مستشارون من زمبابوي كمحاضرين في بعض الحلقات الدراسية التي نظمتها الويبو . اما بالنسبة الى المستقبل ، فقد أوضح الوفد أن زمبابوي تسعى الى الحصول على مزيد من المساعدة من الويبو لتطوير الموارد البشرية وتحديث نظم ادارة الملكية الصناعية ومراجعة التشريع ولتحقيق أغراض برنامج الملكية الفكرية في جامعة زمبابوي . وتابع الوفد قائلاً انه يسر زمبابوي تأييد ولاية المدير العام لمدة سنتين إضافيتين .

٨٣- ولاحظ وفد ترينيداد وتوباغو أن بلده قد استفاد بشكل كبير من أنشطة الويبو في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف . وأضاف أن الويبو قد قدمت مساعدة قيمة الى ترينيداد وتوباغو على مدى السنة الماضية لصياغة تشريع جديد للبراءات وتعديل التشريع المتعلق بالعلامات . وأوضح الوفد أن من شأن ذلك القانون المعدل أن ينص على تسجيل علامات الخدمة واعتماد التصنيف الدولي للسلع والخدمات ، مشيراً الى أن القانون الجديد المتعلق بالبراءات سوف يعرض قريباً على البرلمان . وبالإضافة الى ذلك ، قال الوفد ان الويبو قد استكملت في بداية هذه السنة العمل على اعداد مشروعات قوانين بشأن الرسوم والنماذج الصناعية وحق المؤلف ، وبدأت اعداد مشروعات قوانين بشأن المنافسة غير المشروعة والأسرار التجارية والدوائر المتكاملة لمصلحة البلد . ويجري حالياً تحديث مكتب تسجيل العلامات والبراءات ، باشتراك الويبو كوكالة استشارية .

٨٤- وقال وفد الأردن ان حماية الملكية الفكرية هي الحافز الرئيسي للمخترعين والمبتكرين وتدعم تقدم البشرية . لذلك ، رأى الوفد أنه ينبغي للويبو أن تقدم المزيد من المساعدة الى البلدان النامية ، ولا سيما البلدان العربية ، لتلبية احتياجاتها وتطلعاتها ولتطوير معايير العمل وهياكله وتحسينها في هذا المجال الحيوي . وأضاف الوفد أن الزيارة الرسمية التي أجراها المدير العام للأردن في الشهر الماضي ، حيث استقبله العاهل الأردني الملك حسين وعدد من المسؤولين الحكوميين

الأردنيين ، قد ساهمت في زيادة الوعي بأهمية الملكية الفكرية في البلد وبالخاصة الى تحديث النظام الوطني . وقال الوفد انه يسعد ان يعبر عن تأييده لتمديد ولاية المدير العام لفترة سنتين اضافيتين .

٨٥- وأعرب وفد ليسوتو عن تقديره لما أنجزته الويبو من أنشطة في مجال التعاون الانمائي استفادت منها ليسوتو بشكل كبير . وأعرب الوفد أيضا عن تقديره للبلدان المتقدمة وبعض البلدان في أفريقيا عن التعاون والدعم المقدم لبرنامج التدريب في مكتب الملكية الصناعية . وفيما يتعلق بتنفيذ قانون حق المؤلف ، شكر الوفد الويبو التي أعدت مشروع اللائحة التنفيذية بناء على هذا القانون ، بما فيها الاحكام المتعلقة بحماية مصنفات الفولكلور . وأعلن الوفد عن تأييده لتمديد ولاية المدير العام الحالي لسنتين اضافيتين .

٨٦- وبالإشارة الى أنشطة الويبو متعددة الجوانب ، عبر وفد بنن عن تقديره الكبير لمساعدة المنظمة ، وذكر على سبيل المثال السرعة الملحوظة التي تلقى بها بلده ردا ايجابيا من الويبو على طلبه للحصول على محطة لتشغيل الاسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط . وطلب الى المنظمة أن تركز على تدريب القضاة بصورة خاصة وتدريب الملكية الفكرية في الجامعات وتعزيز وعي الجمهور ومراجعة القوانين وتحسين الادارة الجماعية لحق المؤلف . وعبر الوفد عن أمله في أن يكون بلده جاهزا في المستقبل القريب للانضمام الى بعض المعاهدات التي تديرها الويبو .

٨٧- وعبر وفد جمهورية تنزانيا المتحدة عن رضاه بالتعاون القائم بين بلده والويبو ، وأشار في هذا الصدد الى الزيارة الرسمية التي قام بها المدير العام في بلده خلال سنة ١٩٩٣ . وأضاف قائلا ان تلك الزيارة وعقد حلقة دراسية وطنية عن حق المؤلف قد سمحا بانضمام جمهورية تنزانيا المتحدة الى اتفاقية برن في يولييه/تموز ١٩٩٤ . وأشار الى أن بلده ينظر حاليا في فكرة الانضمام الى معاهدات أخرى من المعاهدات التي تديرها الويبو ، نتيجة لاعتماد النظام أحادي الاشتراكات . ولفت الانتباه الى أهمية حقوق الملكية الفكرية في نقل التكنولوجيا وتعزيز القدرات في البلدان الأقل نموا وامتلاك الاجانب لمعظم البراءات السارية في تلك البلدان . وقال في هذا الصدد انه ينبغي للويبو أن تدعم دعما فعالا الأنشطة الابداعية والابتكارية في أقل البلدان نموا عن طريق انشاء البنيات الضرورية ، بما في ذلك دعم أنشطة البحث والتطوير وتوفير الأجهزة وتدريب الملكية الفكرية في الجامعات وانشاء جمعيات تعتمد الانصاف والفعالية في ادارة حق المؤلف والحقوق المشابهة . وعبر الوفد عن قلقه من انخفاض موارد الويبو المتأتية من خارج الميزانية ، وناشد البلدان المانحة بتعزيز مساعيها مباشرة ، واقترح تخصيص موارد من ميزانيات اتحادات التسجيل الدولي لاسيما لمصلحة أقل البلدان نموا . وفي هذا الصدد ، أشار الوفد الى أن في مقدور الويبو أن تنظر في امكانية وضع نظام خاص للتمويل من أجل مساعدة أقل البلدان نموا في وضع

البنيات الأساسية الضرورية لأنشطة الملكية الفكرية . وقال ان اتفاق تريبس قد وسع نطاق الحماية ليشمل مجالات جديدة ، مثل البراءات الممنوحة للمواد الغذائية والمستحضرات الصيدلانية والانواع النباتية والفصائل الحيوانية ، فضلا عن حماية برامج الحاسوب بموجب حق المؤلف . ورأى الوفد أن الويبو هي المنبر المناسب لاعداد القواعد والمعايير الدولية في مجال حقوق الملكية الفكرية ، بالرغم من الاقتراح الرامي الى أن تتولى منظمة التجارة العالمية ادارة اتفاق تريبس . ودعا الويبو الى مساعدة أقل البلدان نموا لضمان حماية حقوقها في مجال التنوع البيولوجي . وختم الوفد كلمته بالتعبير عن تأييده الكامل للاقتراح الرامي الى تمديد ولاية المدير العام الحالية لسنتين .

٨٨- وأحاط وفد ليبيريا الاجتماع علما بأن برامج الويبو قد حفزت التنمية الاقتصادية والتكنولوجية في بلده . وأضاف قائلا ان ليبيريا قد لاحظت باهتمام كبير ، خلال تاريخ اشتراكها القصير في أنشطة الويبو ، مدى اسهام المنظمة في عملية التنمية عن طريق التدريب والمساعدة التقنية ، وأشار الى أن بلده قد استفاد مؤخرا من مختلف أوجه المساعدة ، مثل التدريب ومحطة لتشغيل الأسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط وما يتبعها من منتجات ، في اطار معاهدة التعاون بشأن البراءات .

٨٩- وصرح وفد غانا قائلا ان مساعدة الويبو المتواصلة قد سمحت لبلده بتحقيق عدد من الانجازات في مجال الملكية الفكرية ، مثل اعداد قانون جديد بشأن البراءات وتدريب الملكية الفكرية في احدى جامعات غانا واقامة مركز للاعلام والتوثيق بشأن البراءات وانشاء جمعية للمخترعين . وأضاف قائلا ان وجود تلك البنية الأساسية لم يسمح مع ذلك بالنهوض بمستوى أنشطة الملكية الفكرية ، وان تلك التسهيلات لا تستعمل بما فيه الكفاية . ونظرا الى عدم وضوح أسباب هذا التطور غير المتوقع ، اقترح الوفد عددا من الشروح والحلول الممكنة . وذكر على سبيل المثال أن المنتفعين غير المؤهلين قد يجدون صعوبات في فهم شكل وثائق البراءات وأن عنصر الدراية العملية الحاسم لا يرد وصفه في وثائق البراءات ، مما يجعل استغلال الاختراعات في القطاع العام غير عملي . واقترح الوفد بالتالي أن تنظر اللجنة الدائمة المعنية بالمعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية في فكرة مراجعة شكل وثائق البراءات . واقترح كحل آخر تحديد المنتفعين المحتملين وتدريبهم في وقت مبكر . وأشار الوفد الى أن تنظيم المعارض العلمية لاطفال المدارس في غانا هو من الحلول التي أثبتت نجاحها ، بفضل الميداليات الذهبية والشهادات التي تمنحها الويبو ، ورأى في ذلك عاملا مشجعا للغاية .

٩٠- وعبر وفد جمهورية أفريقيا الوسطى عن رضاه الكامل بعمل الويبو . وقال ان قطاع حق المؤلف لا يزال يواجه في بلده بعض المشكلات ، وحث الويبو وغيرها من المنظمات الدولية على تقديم مساعدتها لحل تلك المشكلات . وعبر عن شكره للمساعدة المقدمة الى مكتب أفريقيا الوسطى لحق المؤلف .

٩١- ورأى وفد هولندا أن تقدما ملحوظا قد حقق خلال السنة الماضية فيما يتعلق ببعض أنشطة وضع القواعد والمعايير ، ولكن تلك الأنشطة لم تلتق النجاح المنتظر منها في إطار حماية الملكية الفكرية ، نظرا الى أن المناقشات تمت في مكان آخر في جنيف . وعبر الوفد عن رغبته الصادقة في أن يتييسر عن قريب وبعد استكمال تلك المناقشات استئناف كل الأنشطة المتعلقة في مجال وضع القواعد والمعايير في إطار الويبو بعزم وحماس . وقال ان ذلك مهم جدا بالنسبة الى المنظمة التي ينبغي أن تظل المنبر الرئيسي للتعاون الدولي في مجال الملكية الفكرية .

٩٢- وتحدث وفد المكسيك بالنيابة عن مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ، وطلب الى المكتب الدولي أن يمنح برنامج التعاون الإنمائي مزيدا من الأهمية والموارد لدى إعداد مشروع الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ . ووجه دعوة جماعية الى الهيئات الرئاسية للويبو لكي تعطي لجنة الويبو المعنية بالميزانية تعليمات تتماشى مع ذلك . وعرض الوفد ، بالنيابة عن بلده ، التطورات التي حدثت مؤخرا على الصعيد الوطني . وأشار الى أن قانونا جديدا بشأن حق المؤلف يجري إعداده حاليا باشتراك كل القطاعات المعنية بمجال حق المؤلف الذي تزداد أهميته ، علما بأن ذلك القانون سوف يراعي الاتجاهات الدولية والتقدم التكنولوجي . وأضاف قائلا ان مكتب حق المؤلف المكسيكي قد أصبح الآن محوسبا على أكمل وجه وله موارد الخاصة به ولديه إحدى أقدم قواعد بيانات حق المؤلف . وقال ان انشاء معهد الملكية الصناعية المكسيكي في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٣ قد عزز نظام الملكية الصناعية الوطني من حيث مؤسساته . ولفت الانتباه الى أن المكسيك قد أبرمت اتفاقات للتعاون في مجال الملكية الصناعية مع عدة بلدان أخرى . وتعزيزا للتعاون بين المعهد والويبو ، أشار الوفد الى أن اتفاقا سيوقع عن قريب مع الويبو بشأن المساعدة التقنية لتطوير المعهد ، بأموال متأتية من البنك الدولي . وقال ان قانونا جديدا بشأن الملكية الصناعية يتضمن اتجاهات دولية في هذا المجال ، بما في ذلك أحكام اتفاق ترييس ، سوف يدخل حيز التنفيذ في الأول من أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٤ . ولفت الانتباه الى أن البرلمان قد وافق على انضمام المكسيك الى معاهدة التعاون بشأن البراءات وسوف يودع بلده وثيقة انضمامه خلال الايام القليلة المقبلة . وفيما يتعلق بأنشطة الويبو في مجال التعاون الإنمائي ، علق وفد المكسيك أهمية خاصة على تدريب المهنيين ودورات أكاديمية الويبو . وفيما يتعلق بالأكاديمية ، رأى أن جمع البلدان في دورات مختلفة على أساس اللغة يزيد من الفوارق بين البلدان ذات مستويات التنمية المختلفة . ورأى أن في ذلك ما يسيء الى عملية إعداد الصكوك المشتركة ، مثل بروتوكول اتفاقية برن والوثيقة الجديدة لحماية حقوق فناني الأداء ومنتجات التسجيلات الصوتية . وفي ذلك السياق ، تأسف الوفد لأن الويبو لم تستجب لطلب مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية بشأن الحصول على دعم مالي لاشتراك مندوبين من الاقليم في ندوة الويبو العالمية عن مستقبل حق المؤلف والحقوق المشابهة التي عقدت في متحف اللوفر في باريس في يونيو/حزيران ١٩٩٤ . وفيما يخص العلاقات بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، رأى الوفد أن المسألة مهمة جدا وأن من الضروري تشجيع الأنشطة المشتركة والتعاون بين المنظمين وتوفير الدعم لذلك ، شرط أن تظل الويبو في



الطليعة دائما وتحفظ بدورها في مباشرة أنشطة وضع القواعد والمعايير والتسجيل . وأشار الوفد الى تقييم المكسيك الايجابي للأنشطة التي باشرتها الويبو ، ولكنه عبر عن تأسف حكومته لعدم قبول بعض مرشحيها من ذوي المؤهلات العالية لمختلف المناصب في المنظمة ولتأخر المكتب الدولي عن تقديم المعلومات المطلوبة منه عن طريقة شغل المناصب الشاغرة وتواريخ شغلها .

٩٣- وقال وفد باكستان ان حكومته تبذل جهودا لتعزيز نظام الملكية الفكرية في البلاد ، بما في ذلك مراجعة التشريعات المرعية . وسبق التناقش بشأن الحصول على مساعدة الويبو بمناسبة الزيارة التي قام بها موظف حكومي مؤخرا لمقر المنظمة . وتعزيزا للوعي بحقوق الملكية الفكرية واحترامها ، قال الوفد ان باكستان ترى أن من الضروري تثقيف الجمهور والموظفين الحكوميين المسؤولين عن تنفيذ تلك الحقوق . وعبر عن امتنانه للمساعدة التي قد تقدمها الويبو وبعض البلدان الأخرى . ونظرا الى تزايد الطلب على التعاون الانمائي ، اقترح الوفد زيادة الاعتمادات المخصصة لذلك في الميزانية . وقال ان اختتام مفاوضات جولة أوروغواي قد أنشأ تحديات جديدة للويبو ، وان من الضروري لها أن تبادر فورا باعداد دراسة عن عواقب اتفاق تريبس . واختتم الوفد كلمته قائلا ان الويبو ينبغي أن تستمر في الاضطلاع بدورها الرئيسي في مجال الملكية الفكرية تحت قيادة المدير العام المتواصلة .

٩٤- وعلق وفد سوازيلند أهمية كبيرة على المساعدة التي تلقاها بلده من الويبو . وقال ان تلك المساعدة قد مكنت بلده من تنفيذ قانونه الجديد بشأن العلامات ، الذي دخل حيز التنفيذ في الأول من يولييه/تموز ١٩٩٤ . وقال ان الامر ما زال يتطلب كثيرا من العمل . وفي الوقت الراهن ، تعد سوازيلند مشروع قانون عن البراءات والرسوم والنماذج الصناعية ونماذج المنفعة ، وتأمل في أن يتيسر الانتهاء من هذا القانون المهم في المستقبل القريب بفضل مساعدة الويبو المستمرة . وفي مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة ، أشار الوفد الى أن قانونا جديدا يجري النظر فيه أيضا ، وأضاف قائلا ان هذين التشريعين المهمين من المرتقب الانتهاء منهما خلال سنة ١٩٩٥ . وأعرب الوفد عن سروره لابلاغ الاجتماع بأن بلده قد انضم الى معاهدة التعاون بشأن البراءات اعتبارا من ٢٠ سبتمبر/أيلول ١٩٩٤ . وحث الويبو على مواصلة تقديم المنح طويلة الاجل لمصلحة البلدان النامية .

٩٥- ولفت وفد موناكو انتباه أعضاء الويبو الى الحاجة الماسة من أجل عقد مؤتمر دبلوماسي بشأن حماية البيانات الجغرافية ، وان لم يرد هذا الموضوع في جدول الاعمال . وقال ان تلك المشكلة حساسة جدا بالنسبة الى سلطات موناكو التي تعاني من سوء استعمال اسم موناكو واسم مونت كارلو لأغراض تجارية . واستطرد قائلا ان حكومة موناكو قد اتصلت لذلك السبب بعدد من الدول الاعضاء في الويبو من تلقاء نفسها . وأعرب عن أمله في أن تتعاون معها تلك البلدان بصورة نشيطة في هذا الصدد . وفيما يتعلق بتعيين المدير العام ، رأى وفد موناكو أن تنظر كل الوفود في كلا الترشيحين .



وأيد وفد فرنسا في اعلانه بأن الويبو تمر في منعطف طرقها بسبب انشاء منظمة التجارة العالمية وأن من الضروري الالتزام بخيارات سياسية بعيدة الاجل .

٩٦- وعبر وفد مدغشقر عن عميق تقديره وامتنانه للمساعدة التي لم تنقطع الويبو عن تقديمها الى حكومته من أجل اعداد نصوص تشريعية في مجال الملكية الصناعية ومن أجل مكتب مدغشقر للملكية الصناعية . وقال ان ذلك المكتب قد أصبح حاليا جاهزا للعمل ، ويقبل طلبات البراءات والعلامات . وسوف تستضيف حكومته في الاسبوع المقبل دورة الويبو التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية للبلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية . وشكر الوفد أيضا البلدان التي زودت بلده بالمساعدة .

٩٧- وعبر وفد الكونغو عن رضاه بمختلف أوجه المساعدة التي تلقاها من الويبو وشملت التدريب والحوسبة وحضور الاجتماعات ، وقال ان ذلك يدل على دعم الويبو لتعزيز دور الملكية الفكرية في التنمية الاجتماعية الاقتصادية . وأيد الوفد اقتراح المدير العام بشأن اقامة تعاون قائم على الدعم المتبادل بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية . وأشار في هذا الصدد الى أهمية اتخاذ الترتيبات التي تكفل استشارة الويبو في كل مسائل الملكية الفكرية . وأثنى الوفد على النظام الاحادي الاشتراكات الذي خفض من اشتراكات البلدان النامية وشجع على الانضمام الى مزيد من المعاهدات التي تديرها الويبو . ورحب الوفد بقرار جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات الرامي الى تمويل حضور المندوبين لانه يشجع على الاشتراك بصورة خاصة في اجتماعات الهيئات الرئاسية . وفي ضوء الأضرار التي أصابت مؤخرا وحدة الملكية الصناعية الوطنية ، ناشد وفد الكونغو الويبو لاعداد برنامج عمل من أجل تنشيط الوحدة والاستعاضة عن مجموعة وثائق البراءات التي أتلقت بكاملها . وقال ان تنظيم حلقة دراسية عن الملكية الصناعية في بلده قد يساعد الى حد كبير في هذا الامر . واختتم الوفد كلمته قائلا انه يؤيد ترشيح المدير العام لفترة سنتين اضافيتين .

٩٨- وركز وفد المنظمة الأوروبية للبراءات على تزايد عدد الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات . وقال ان التوقيع على اتفاقات التمديد بين المنظمة الأوروبية للبراءات ولاتفيا وليتوانيا ورومانيا وسلوفينيا أصبح يسمح الآن بأن تكون تلك البلدان مشمولة أيضا في طلبات البراءة الأوروبية المودعة مباشرة أو عن طريق معاهدة التعاون بشأن البراءات . وعبر الوفد عن أمل منظمته في التوقيع على اتفاقات مماثلة مع مزيد من البلدان في المستقبل القريب . واستعرض الوفد برنامج المتعلق بالتعاون مع العديد من البلدان ، اما مباشرة واما بالاشتراك مع الويبو أو مع غير ذلك من المنظمات والبلدان . واستطرد قائلا ان البلدان المستفيدة من ذلك التعاون تقع في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية وأوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى . وان المساعدة تتخذ أشكالا شتى منها التدريب وتوفير وثائق البراءات ، لاسيما في شكل أسطوانات مترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط ، والحوسبة والادارة بصورة عامة . وفي هذا السياق ، سلط الوفد الاضواء على المبادئ الثلاثة التي تسترشد بها

المنظمة الأوروبية للبراءات في تعاونها الخارجي ، وهي الانفتاح والتعاون المكيف وفقا للاحتياجات والرغبة في التنسيق . وفيما يتعلق بالمبدأ الثالث ، أشار الوفد الى أن التنسيق يتم بصورة خاصة مع الويبو والدول الاعضاء في المنظمة الأوروبية للبراءات من أجل تفادي ازدواجية العمل .

٩٩- واثني وفد منظمة الوحدة الافريقية على العمل الذي أنجزته الويبو في مساعدة البلدان الافريقية في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف ، لا سيما عن طريق تطوير الموارد البشرية وتعزيز التشريعات الوطنية . ورحب الوفد باهتمام الويبو وانشغالها بمشكلات القارة الافريقية التي تم عرضها بمناسبة الزيارات العديدة التي قام بها موظفو الويبو لدى أمانة منظمة الوحدة الافريقية . وأشار الوفد أيضا الى أن المدير العام للويبو قد اشترك في يونيو/حزيران ١٩٩٤ في اجتماع مجلس وزراء منظمته المعقود في تونس ، وألقى خطابا استعرض فيه الخطوط العريضة لانشطة الويبو المنجزة في أفريقيا . و اضاف الوفد قائلا ان منظمة الوحدة الافريقية تتعاون مع الويبو في منح المكافآت المشتركة بينهما والتمثلة في ميدالية ذهبية للويبو تمنح كل سنتين لافضل مخترع افريقي . ويجرى ذلك عادة بمناسبة اجتماع رؤساء الدول والحكومات الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية . وسوف تمنح ثالث تلك المكافآت في أديس أبابا خلال سنة ١٩٩٥ . وقد أنتجت تلك المؤسسة آثارها المطلوبة ، أي زيادة عدد المخترعين في أفريقيا . واختتم وفد منظمة الوحدة الافريقية كلمته بحث الويبو على تعزيز أنشطتها في مجال التعاون الانمائي نظرا الى كثرة الحاجة اليها في الاقليم .

١٠٠- وركز وفد لجنة الاتحادات الأوروبية على ثلاث نقاط ، وهي أن الويبو تضطلع بدور أساسي في حماية الملكية الفكرية على الصعيد العالمي ، وأن اللجنة تقدم أكبر قدر ممكن من دعمها لاعداد معاهدات جديدة متعددة الاطراف في اطار الويبو ولكل المبادرات التي تتخذها الويبو ، وأن اللجنة تؤيد الانشطة التي تباشرها الويبو في مجال التعاون لمصلحة بعض البلدان . ثم قدم الوفد عرضا موجزا للتطورات التشريعية الأوروبية التي حصلت خلال سنة ١٩٩٣ في مجال الملكية الصناعية . وأشار الى اعتماد لائحة منشئة لعلامة الجماعة وتقديم اقتراحين تشريعيين بشأن الرسوم والنماذج الصناعية ، يرمي أحدهما الى تنسيق قوانين الرسوم والنماذج الصناعية الوطنية والثاني الى وضع قانون للجماعة بشأن الرسم والنموذج الصناعي . وفي السياق نفسه ، أشار الوفد الى أن "موقفا مشتركا" ، أي الخطوة الاولى نحو اتمام عملية الاعتماد ، قد تم التوصل اليه في المجلس حول الحماية القانونية للاختراعات البيوتكنولوجية (ومن المرتقب أن يعتمد النص النهائي قبل نهاية هذه السنة) . ولفت الوفد الانتباه الى أن برنامج التعاون التقني الخاص باللجنة يشمل الملكية الصناعية وحق المؤلف والحقوق المشابهة على حد سواء ، والى أنه لم يعد يشمل بلدان أوروبا الوسطى والشرقية فحسب ، بل يشمل أيضا الاتحاد الروسي وبعض جمهوريات الاتحاد السوفياتي السابق والصين والبلدان الستة الاعضاء في رابطة أمم جنوب شرقي آسيا . وقال ان مزيدا من التقدم قد أحرز في العمل التمهيدي الرامي الى ضم بلدان جديدة الى البرنامج . وفي مجال حق المؤلف والحقوق

المشابهة ، أشار الوفد الى أن الجماعة قد اعتمدت اجراءين مهمين لأغراض التنسيق ، وهما توجيهان يتعلقان بتنسيق بعض القواعد المتعلقة بحق المؤلف والحقوق المشابهة والمطبقة على الاذاعة واعادة البث عبر الكابلات وتوحيد مدة الحماية . وأضاف قائلًا ان العمل مستمر في اعداد توجيه للمجلس بشأن الحماية القانونية لقواعد البيانات وان جلسة قد عقدت في يوليه/تموز ١٩٩٤ في بروكسل بشأن حق المؤلف والحقوق المشابهة في أوساط الاعلام وان العمل متواصل لنشر مجموعة من الاقتراحات من أجل وضع تشريع في هذا الصدد .

١٠١- وشكر وفد الأريبو الويبو على التعاون الممتاز السائد بين المنظمين . كما شكر مختلف البلدان والمنظمات لتعاونها الممتاز أيضا . وقال ان المجلس الاداري للأريبو قد اعتمد مؤخرا بروتوكول بانجول بشأن العلامات الذي وقعت عليه ستة بلدان وسوف يدخل حيز التنفيذ بعد أن تصدق عليه أو تنضم اليه ثلاث دول . واستطرد قائلًا ان المجلس الاداري قد أدرج ، في أبريل/نيسان ١٩٩٤ ، معاهدة التعاون بشأن البراءات في بروتوكول هراي من أجل اقامة روابط الصلة بين الصكين . وقال ان من شأن ذلك أن يمكن الدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات والاطراف أيضا في بروتوكول هراي أن تكون معينة في براءة الأريبو . وشكر الوفد أيضا الويبو ومكتب المملكة المتحدة للبراءات والمكتب الكندي للملكية الفكرية لتوفير الخدمات التي كانت ضرورية للندوة الاقليمية التي نظمتها الأريبو بشأن نظام الملكية الفكرية في يوليه/تموز ١٩٩٤ .

١٠٢- وأثنى وفد المنظمة الافريقية للملكية الفكرية على نشاط الويبو البالغ في مباشرة أنشطة تدريبية استفاد منها مواطنو الدول الاعضاء في المنظمة . وقال ان الويبو قد ساعدت منظمته أيضا في ادراج وثائق براءاتها في أسطوانات مترامة ذات ذاكرة للقراءة فقط ونظمت حلقات دراسية في عدد من الدول الاعضاء في منظمته . وأضاف قائلًا ان منظمته تحتاج الى دعم جديد لمواجهة الظروف الجديدة وتلبية الطلبات المتغيرة . وقال ان تدريب موظفي منظمته وموظفي الدول الاعضاء فيها ضروري جدا ، وان الامر يقتضي ايجاد الظروف المواتية لربط العلوم والتكنولوجيا بالصناعة والمؤسسات عن طريق الملكية الفكرية . وعبر الوفد عن أمله في الحصول على المزيد من مساعدة الويبو لدعم الاتجاه الجديد الذي تتخذه المنظمة حاليا . واختتم الوفد كلمته بتأييد فكرة عقد مؤتمر دولي عن أثر التكنولوجيات الجديدة ، لا سيما في البلدان الاقل نموا ، تحت رعاية الويبو .

١٠٣- وأشار وفد مكتب بنيلوكس للعلامات ومكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية الى أن المكتبيين والدول الاعضاء فيهما تتعاون بنشاط مع الويبو وتعتزم أن تستمر في ذلك ، كسابق عهدها ، عن طريق تدريب موظفي البلدان النامية . وأحاط الوفد الاجتماع علما بأنه يسعدده أن يقدم عرضا عن كيفية استعمال نظامه المحوسب الجديد لبحث العلامات التصويرية في الاجتماع المقبل للفريق العامل المعني بالمعلومات المتعلقة بالعلامات والتابع للجنة الدائمة المعنية بالمعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية .

١٠٤- ولفت وفد الاتحاد الأوروبي للاذاعة الانتباه الى أن هيئات الاذاعة تفتقر الى الحماية على الصعيد الدولي . والتمس من جديد مراعاة مصالح هيئات الاذاعة في عمل الويبو المقبل بشأن الحقوق المشابهة .

١٠٥- وعبر وفد الاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ عن تقديره لعمل الويبو في مجال الملكية الفكرية ، لا سيما في البلدان النامية حيث درجت المنظمات على التعاون في بعض المناطق . وقال ان أولى ثمار هذا التعاون تتجسد في ظهور منظمات جديدة للادارة الجماعية لحقوق الاستنساخ في تلك الاقاليم . وفيما يتعلق بانشطة وضع القواعد والمعايير ، أشار الوفد الى أن العمل الذي تنجزه الويبو بشأن اعداد بروتوكول لاتفاقية برن مهم للغاية بالنسبة الى منظمته . وقال ان التكنولوجيات القديمة ، مثل الاستنساخ ، والتكنولوجيات الجديدة ، ولا سيما الرقمية منها ، تحتاج كلها الى حلول على الصعيد العالمي .

١٠٦- وعبر المدير العام عن خالص شكره لكل وفود الدول والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات الدولية غير الحكومية لما قدمته من أفكار مفيدة تسمح للمكتب الدولي بالاعتماد عليها عند تخطيط برنامج عمله المقبل ، ولا سيما لدى اعداد البرنامج والميزانية لفترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ . وأثنى المدير العام على موظفي المكتب الدولي بشتى جنسياتهم ، وقال ان نجاح عمل المنظمة يرجع فضله الى عملهم الممتاز واخلاصهم .

١٠٧- وأخذت لجنة الويبو للتنسيق واللجان التنفيذيتان لاتحادي باريس و برن علما بما يعنيهها من التقارير والانشطة الواردة في الوثيقتين AB/XXV/2 & 3 أو المشار اليها فيهما .

#### السند ٥ من جدول الاعمال الموحد :

##### التعيين في منصب المدير العام

١٠٨- أنظر التقرير عن دورة لجنة الويبو للتنسيق (الوثيقة (wo/cc/xxxiii/6) .

#### السند ٦ من جدول الاعمال الموحد :

مواصلة المؤتمر الدبلوماسي المعني بابرام معاهدة تستكمل اتفاقية باريس فيما يتعلق بالبراءات ("معاهدة قانون البراءات")

١٠٩- أنظر التقرير عن دورة جمعية اتحاد باريس (الوثيقة (p/a/xxii/2) .

البند ٧ من جدول الأعمال الموحد :

بعض المسائل المتعلقة بإمكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن  
ووثيقة لحماية حقوق فناني الأداء ومنتجي التسجيلات الصوتية

١١٠- أنظر التقرير عن جمعية اتحاد برن (الوثيقة B/A/XVI/2) .

البند ٨ من جدول الأعمال الموحد :

بعض المسائل المتعلقة باتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات

١١١- أنظر التقرير عن دورة جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات (الوثيقة  
PCT/A/XXII/2) .

البند ٩ من جدول الأعمال الموحد :

بعض المسائل المتعلقة بمشروع معاهدة تسوية  
النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية

١١٢- أنظر التقرير عن دورة الجمعية العامة لليوبو (الوثيقة WO/GA/XV/3) .

البند ١٠ من جدول الأعمال الموحد :

اليوبو ومنظمة التجارة العالمية واتفاقات حقوق  
الملكية الفكرية ذات الصلة بالتجارة (تريبس)

١١٣- أنظر التقرير عن دورة الجمعية العامة لليوبو (الوثيقة WO/GA/XV/3) .

البند ١١ من جدول الأعمال الموحد :

المباني

١١٤- استندت المناقشات الى الوثيقة AB/XXV/5 .

١١٥- وقدّم المدير العام مذكرته (الوثيقة AB/XXV/5) ، وشكر السلطات السويسرية على ردها الايجابي جدا على طلب الهيئات الرئاسية المقدم في دوراتها المنعقدة في سبتمبر/أيلول ١٩٩٣ والذي تلتزم بموجبه من سلطات الكنفيدرالية السويسرية وجمهورية جنيف وكانتونها ومدينة جنيف تمكين الويبو من تشييد مبنى على قطعة أرض شتاينر . وبالرغم من هذا الرد الايجابي ، ليس من الممكن بعد تقديم اقتراحات واضحة بسبب ضرورة النظر قبل ذلك في عدة مسائل . وتتعلق احدى المسائل بتمام حجم وموقع تلك القطعة من الأرض التي من الممكن تشييد المبنى الجديد عليها . ويجري حاليا النظر فيما اذا كان من الممكن التشييد على جزء من شارع كولومبيت أيضا ، الامر الذي من شأنه أن يحوّل طريق السير الى شارع مواز لشارع فيرنيه . ومن شأن ذلك الحل أن يسهل الامور الى حد بعيد وأن يمنح المبنى الجديد موقعا أفضل اذا تيسر الحصول على بعض أجزاء الأرض الواقعة قرب قطعة أرض شتاينر ، وهذه امكانية يتم النظر فيها حاليا أيضا . وأشار المدير العام الى ضرورة معرفة العلو المسموح به للمبنى الجديد . وقال ان الردود على تلك الاسئلة لا يمكن توقعها قبل مرور بضعة أشهر . وما أن تتوافر الردود ، حتى تضع الويبو عددا من الخطط المفصلة وتبحث مع مؤسسة شتاينر السعر المقترح . ومن المقترح أن يدعو المدير العام بعد ذلك لجنة مباني الويبو الى الاجتماع ويرد على أي أسئلة ويقدم أي معلومات اضافية قد تطلبها تلك اللجنة أو ترغب فيها . وبالاستناد الى آراء لجنة المباني ، سوف يطلب المدير العام الى لجنة التنسيق وغيرها من الهيئات الرئاسية المختصة أن تتخذ قراراتها في هذا الشأن . ونظرا الى أن الويبو مضطرة الى تكليف مؤسسة شتاينر بعملية التشييد (وهو شرط تلك المؤسسة للتخلي عن قطعة الأرض التي تملكها) ، فسوف يطلب المدير العام الى سلطات البلد المستضيف أن تصدق على أن الاسعار المقترحة معقولة . وليس في امكان الويبو أن تبرم أي عقد أو تتحمل أي التزامات لشراء أي أرض وتشييد أي مبنى ، ما لم تستكمل كل تلك الاجراءات ويتم الحصول على اذن صريح من لجنة التنسيق . واختتم المدير العام كلمته قائلا ان تلك الاسباب تمنعه من مطالبة اللجنة باتخاذ أي قرار في هذه الدورة .

١١٦- وقال وفد شيلي ان اتخاذ قرار بشأن خطة التشييد على قطعة أرض شتاينر مهمة جدا ، لا سيما فيما يتعلق بثمن قطعة الأرض وتكاليف التشييد ، وان من الاساسي الحصول على مزيد من المعلومات ، حتى وان لم تكن نهائية ، بشأن تكلفة المشروع والموارد المتاحة للمنظمة من أجله ، لانه ينبغي تمويل المشروع من تلك الموارد وليس من اشتراكات الدول الاعضاء بأي شكل من الاشكال . وفيما يتعلق بالمعلومات الواردة في الفقرة ٨ من الوثيقة ، أشار الوفد الى أن اشتراط مالك قطعة أرض شتاينر تولي عملية التشييد بنفسه هو من باب التعسف ويجبر المنظمة على ادراج عدد من الاستثناءات في نوع العقود التي تبرمها عادة بعد طرح مناقصة عامة . ورأى ذلك الوفد أن من شأن ذلك الاشتراط أن يقضي على أي مفاوضات تجريها الويبو مع مؤسسة شتاينر فيما يتعلق بثمن قطعة الأرض وتكاليف تشييد المبنى . واقترح أن تتولى لجنة المباني التفاوض بهذا الشأن مع مساعدة السلطات السويسرية التي تتمتع بخبرة طويلة تسمح لها بالحصول على أسعار معقولة للأراضي والمباني . وقال الوفد أيضا ان القرار بشأن شراء قطعة الأرض

وبشأن تشييد المبنى ينبغي اتخاذه بشأن وفي دورات الهيئات الرئاسية التي في امكان كل الدول الاعضاء أن تشترك فيها . واستنتج الوفد من ذلك قائلًا انه ليس في امكانه أن يؤيد اقتراح المدير العام بأن تتخذ لجنة التنسيق القرار في دورة استثنائية .

١١٧- وتحدث وفد المملكة المتحدة بالنيابة عن المجموعة باء ، وقال ان من المفيد الحصول على مزيد من المعلومات بشأن توقعات المكتب الدولي فيما يتعلق بتوسيع المنظمة وبأفضل طريقة لتلبية احتياجاتها من حيث أماكن العمل . وقال ذلك الوفد ان من الصعب في المرحلة الراهنة توقع أي شيء بصورة دقيقة ، ولكنه يتطلع الى مزيد من الشروح والى فرصة لبحث امكانية تزايد عدد الموظفين والى بعض المؤشرات على الأقل بشأن تكاليف مشروعات التشييد الممكنة . وعبر ذلك الوفد عن امتنانه للمدير العام لتأكيدده على أنه سوف يدعو لجنة المباني الى اجراء فحص شامل لكل العوامل المتعلقة باحتياجات الويبو الى أماكن العمل ما أن يحرز تقدما كافيا في اتصالاته مع السلطات السويسرية المختصة ومع مؤسسة شتاينر . كما عبر الوفد عن تقديره لالتزام المدير العام بطرح الموضوع على لجنة التنسيق المنعقدة في دورة استثنائية اذا حققت المفاوضات بشأن قطعة أرض شتاينر نتائج ايجابية بعد سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ . وقال الوفد ان بلدان المجموعة باء راضية على هذا الاساس بتوصيات المدير العام .

١١٨- وأشار وفد الهند الى أن التقديرات التي أجراها المكتب الدولي والواردة في الوثيقة بشأن عدد أماكن العمل التي تحتاج اليها المنظمة حتى بداية القرن المقبل تبدو معقولة ، وأن هناك حاجة واضحة الى مزيد من قاعات الاجتماعات ، كما يتضح ذلك حتى بالنسبة الى الاجتماعات الجارية . وأضاف الوفد قائلًا ان أنشطة التسجيل تزداد من حيث أهميتها ، وان المنظمة تواجه تحديات نتيجة لبروز دور حماية حقوق الملكية الفكرية . وقال ان تلك التحديات ناجمة عن ترابط اقتصادات العالم الذي يواجه عددا متزايدا من المشكلات المعقدة والناجمة عن التقدم التكنولوجي . وتابع قائلًا ان كل ذلك يوضح الحاجة الى العمل بسرعة والتخطيط للمستقبل . واستخلص الوفد من ذلك قائلًا ان في ذلك أساسا معقولا تستند اليه الهيئات الرئاسية للتعبير عن تأييدها لاستمرار اتصالات المنظمة بالسلطات السويسرية المعنية من أجل التوصل الى ترتيبات تسمح بتلبية احتياجات المكتب الدولي المقبلة . وعبر الوفد عن أمله في مراعاة ضرورة الحد من تزايد عدد الموظفين والالتزام بالحد الأدنى لدى النظر في تلك الاحتياجات المقبلة . واختتم الوفد كلمته بالإشارة الى أنه ليس من المطلوب في هذه المرحلة اتخاذ أي قرار وسوف يجري العمل على اعداد الخطط وتفاصيلها بالتشاور مع لجنة المباني ولجنة التنسيق .

١١٩- وأعلن وفد سويسرا أنه يتحدث أولا بصفته دولة عضوا في الويبو ، شأنه في ذلك شأن الدول المعنية ، وثانيا بصفته الدولة المستضيفة ، الأمر الذي يخوله مسؤوليات خاصة به . وقال الوفد انه ، بصفته دولة عضوا ، يؤيد تماما الرغبة التي عبرت عنها المملكة المتحدة بالنيابة عن المجموعة باء . وقال انه ، بصفته الدولة المستضيفة ،

يود أن يؤكد للويبو وللدول الاعضاء فيها أن السلطات السويسرية تلتزم أن تستجيب على النحو المناسب ، كسابق عهدها ، الى احتياجات المنظمات الدولية الحكومية الواقعة في جنيف والى رغبات المجتمع الدولي . وأضاف قائلا ان الحكومة السويسرية مستعدة لان تضع نفسها تحت تصرف الويبو لاستشارتها بشأن تكاليف التشييد التي اقترحتها مؤسسة شتاينر .

١٢٠- وصرح وفد مصر قائلا ان الهيئات الرئاسية قد وافقت ، في دوراتها المنعقدة سنة ١٩٩٣ ، على مبدأ تشييد مبان جديدة واتخذت قرارا التمسث فيه من السلطات السويسرية أن تسمح للمنظمة بتشبيد المبنى الجديد على قطعة أرض شتاينر . واستطرد الوفد قائلا ان تلك الهيئات كانت قد طلبت الى المدير العام أن يقدم التماسا بهذا الشأن الى السلطات السويسرية . وأشار الوفد الى أن المحادثات مع السلطات السويسرية قد بدأت وهي بانتظار استكمال بعض الدراسات عن عدد من المسائل المهمة جدا . ولفت الوفد الانتباه الى أن في امكانه ، نظرا الى ضرورة اتخاذ قرار نهائي ، أن يوافق على اقتراح المدير العام بأن تتولى لجنة التنسيق اتخاذ قرار في دورة استثنائية بعد أن تنظر فيه لجنة المباني . وعبر وفد مصر بالتالي عن استعداده للموافقة على الاقتراح بأن تمنح الجمعية العامة تلك الصلاحية للجنة التنسيق .

١٢١- وقال وفد الأرجنتين انه يشاطر الرأي الذي عبر عنه وفد شيلي بأن من الافضل تفادي تخويل لجنة التنسيق صلاحية اتخاذ القرار بشأن موضوع المباني ، نظرا الى أهمية ذلك القرار . وأضاف أن الهيئات الرئاسية هي التي ينبغي أن تتخذ القرار في دوراتها العادية المنعقدة سنة ١٩٩٥ .

١٢٢- وقال وفد الولايات المتحدة الأمريكية انه يؤيد اقتراح المدير العام ويود أن ينضم الى بيان وفد المملكة المتحدة بالنيابة عن المجموعة باء . واستدرك الوفد قائلا ان أي دورة استثنائية يتقرر أن تعقدها لجنة التنسيق ينبغي أن تكون في اطار ميزانية فترة السنتين ١٩٩٤ و١٩٩٥ . وأضاف الوفد قائلا ان لديه بعض الاسئلة بشأن خطط التشييد ، وليس في امكانه بالتالي التعليق على تلك الخطط أو تأييدها تأييدا تاما ، سواء كان ذلك في لجنة المباني أو في لجنة التنسيق ، اذا لم يحصل على مزيد من التفاصيل من الامانة .

١٢٣- وقال وفد الاتحاد الروسي انه ، بعد الانصات الى بيان وفد المملكة المتحدة وبيان وفد شيلي ، رأى أن من الممكن قبول الشروط التي طرحها الوفدان المذكوران .

١٢٤- وقال وفد فنلندا ان موضوع المباني الجديدة هو موضوع مهم جدا بالنسبة الى المنظمة وجرى بحثه مطولا في لجنة المباني وفي دورات سابقة للهيئات الرئاسية . وأشار الوفد الى ضرورة مواصلة العملية المؤدية الى تشييد المباني الجديدة في أقرب وقت ممكن من أجل تحقيق نتائج جيدة . ولذلك ، قال الوفد انه مستعد لتأييد اقتراح وفد المملكة المتحدة بالنيابة عن أعضاء المجموعة باء .



١٢٥- وقال المدير العام ان امله وعزمه ينصبان على تفضي تمويل تكاليف المبنى الجديد من اشتراكات الدول الاعضاء . وان ذلك هو السبب الذي يدفعه الى بذل الجهود من أجل تحقيق فائض في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وغيره من أنظمة التسجيل ، علما بأن ذلك الفائض يوضع في صندوق احتياطي مخصص لتمويل تكاليف المباني الجديدة وعمليات الحوسبة ، وفقا للقرارات التي سبق أن اتخذتها الهيئات الرئاسية . وفيما يتعلق بإمكانية أن تتخذ لجنة التنسيق قرارات في دورة استثنائية ، أشار المدير العام الى أن كل دولة عضو في الويبو أو في الاتحادات وليست عضوا في لجنة التنسيق سوف تدعى الى كل دورة تعقدها لجنة التنسيق ، سواء كانت دورة عادية أو دورة استثنائية ، وفي امكان كل دولة من تلك الدول أن تشارك في المداولات . وفيما يتعلق بلجنة المباني ، قال المدير العام انها سوف تزود بكل التفاصيل الضرورية . وأشار أيضا الى أن عدد أماكن العمل الضروري هو من باب التقدير وليس مسألة تطرح على لجنة المباني . وأيما كان الحال ، فسوف تبلغ تلك التقديرات للجنة المباني ، علما بأن في امكان لجنة التنسيق أن تعدلها اذا لم توافق عليها .

١٢٦- وأخذت الجمعية العامة للويبو ولجنة الويبو للتنسيق علما بمضمون الوثيقة AB/XXV/5 واعتمدت الاقتراح الوارد في الفقرتين ١٠ و ١١ من تلك الوثيقة ، على أن تنظر لجنة المباني في الموضوع أولا .

#### البند ١٢ من جدول الاعمال الموحد :

##### المسائل المتعلقة بالموظفين

١٢٧- أنظر التقرير عن دورة لجنة الويبو للتنسيق (الوثيقة (wo/cc/xxxiii/6) .

#### البند ١٣ من جدول الاعمال الموحد :

##### مشاريع جداول أعمال سنة ١٩٩٥ للدورات العادية الخاصة

##### بالجمعية العامة للويبو ومؤتمر الويبو وجمعية

##### اتحاد باريس وجمعية اتحاد برن

١٢٨- استندت المناقشات الى الوثيقة AB/XXV/4 .

١٢٩- وأشار وفد شيلي الى أهمية البند ١٠ من جدول الاعمال بشأن العلاقات بين الويبو واللغات (منظمة التجارة العالمية) والى المناقشات التي دارت والقرارات التي اتخذت بشأن ذلك البند ، وقال انه قد يكون من المفيد ادراج بند من هذا القبيل في جدول أعمال الدورة المقبلة للجمعية العامة للويبو .

١٣٠- وقال المدير العام انه ليس لديه أي اعتراض على اقتراح وفد شيلي وان تقريره عن أنشطة المكتب الدولي المعتمزم طرحه على الدورة المقبلة سوف يشمل في كل الأحوال وبالتفصيل كل التطورات في العلاقات بين الويبو والغات (منظمة التجارة العالمية) وانه ليس من الواضح بعد ما اذا كان من الملائم ادراج بند منفصل في هذا الشأن .

١٣١- واعتمدت لجنة الويبو للتنسيق المرفقين الأول والثاني ، واعتمدت اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس المرفق الثالث ، واعتمدت اللجنة التنفيذية لاتحاد برن المرفق الرابع ، من الوثيقة AB/XXV/4 .

#### البند ١٤ من جدول الأعمال الموحد :

#### اعتماد التقرير العام وتقارير سلسلة الاجتماعات الخامسة والعشرين

١٣٢- اعتمدت الهيئات الرئاسية المعنية هذا التقرير العام بالاجماع في ٤ أكتوبر/ تشرين الأول ١٩٩٤ .

١٣٣- واعتمدت كل هيئة من الهيئات الرئاسية السبع ، بالاجماع ، التقرير الخاص بدورها في اجتماع منفصل لكل هيئة رئاسية معنية في ٤ أكتوبر/ تشرين الأول ١٩٩٤ .

#### البند ١٥ من جدول الأعمال الموحد :

#### اختتام الدورات

١٣٤- شكر وفد المكسيك الرؤساء ونواب الرؤساء للهيئات الرئاسية التي عقدت سلسلة الاجتماعات الخامسة والعشرين هذه على الجهود التي بذلوها لادارة أشغال كل هيئة رئاسية . وعبر عن امتنانه للجهود التي بذلها موظفو الويبو لاعداد هذه الاجتماعات ولاختتامها . وأشار الوفد الى اشتراكه النشط والدائم من أجل دعم العلاقات بين الحكومات والمنظمة وقال ان الخبرة التي يتمتع بها الدكتور بوكش تجعل منه القائد الذي لا بد منه لتنشيط الويبو والسماح لها بالتصدي بنجاح للتحديات الراهنة والمقبلة . ولذلك ، عبر الوفد عن رغبته في انتهاء هذه الفرصة لتهنئة المدير العام على اعادة انتخابه رئيسا لهذه المنظمة لمدة سنتين اضافيتين .

١٣٥- وتحدث وفد زمبابوي بالنيابة عن المجموعة الافريقية وشكر رؤساء كل الجمعيات التي عقدت سلسلة الاجتماعات الخامسة والعشرين للهيئات الرئاسية للويبو والمدير العام والموظفين على ما أنجزوه من عمل لتوجيه المداولات والمساعدة على مباشرتها . وشكر الوفد أيضا منسقي المجموعات الاخرى والصين على روح التفاهم والتعاون التي تحلوا بها طيلة الاجتماع والتي سمحت باختتام جميع المناقشات في موعدها . وتوجه الوفد الى الدول التي بدت مترددة بشأن المواضيع التي احرز فيها تقدم ضئيل وألح عليها أن تعالج تلك المواضيع بمنظور أوسع وليس بمنظور وطني محض ، لكي يتيسر تحقيق التنسيق على الصعيد العالمي في مجال الملكية الفكرية .

١٣٦- واختتم السيد رولان غروسناخر (سويسرا) ، رئيس لجنة الويبو للتنسيق ، سلسلة الاجتماعات الخامسة والعشرين للهيئات الرئاسية للويبو وللاتحادات التي تديرها الويبو .

[يلى ذلك المرفق]

فهرس كلمات وفود الدول وممثلى المنظمات  
الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية\*

(تشير الأرقام الى الفقرات الواردة في هذه الوثيقة)

الجزائر: ١٣ و٤١ : والأرجنتين: ١٣ و٣٢ و١٢١ : وأستراليا: ١٣ و٤٢ : والنمسا: ١٣  
و٢٣ : وبيلاروس: ١٣ و٧٤ : وبلجيكا: ١٣ و٧١ : وبنن: ١٣ و٨٦ : والبرازيل: ١٣ و٤٨ :  
وبروني دار السلام: ١٣ و٣٣ : وبلغاريا: ١٣ و٧٩ : وبوركينا فاسو: ١٣ و٥٠ :  
والكاميرون: ١٣ و٦٤ : وكندا: ١٣ و٤٥ : وجمهورية أفريقيا الوسطى: ١٣ و٩٠ : وشيلي:  
١٣ و٢١ و١١٦ و١٢٩ : والصين: ١٣ و٣٥ : وكولومبيا: ١٣ و٦٦ : والكونغو: ١٣ و٩٧ :  
وكون ديفوار: ١٣ و٦٩ : والجمهورية التشيكية: ١٣ و٣٧ : وجمهورية كوريا الديمقراطية  
الشمبية: ١٣ و٣٤ : والدانمرك: ١٣ و٥٣ : واكوادور: ١٣ و٥٦ : ومصر: ١٣ و٢٢ و١٢٠ :  
وفنلندا: ١٣ و٣٦ و١٢٤ : وفرنسا: ١٣ و٤٤ : وألمانيا: ١٣ و٣٨ : وغانا: ١٣ و٨٩ :  
واليونان: ١٣ و٥٩ و٦١ : وهنغاريا: ١٣ و٤٩ : والهند: ١٣ و٦٥ و١١٨ : وأندونيسيا: ١٣  
و٦٨ : واسرائيل: ١٣ و٢٥ : واليابان: ١٣ و٢٧ : والأردن: ١٣ و٨٤ : وكازاخستان: ١٣  
و٨١ : وكينيا: ١٣ و٧٧ : وليسوتو: ١٣ و٨٥ : وليبيريا: ١٣ و٨٨ : والجمهورية  
العربية الليبية: ١٣ و٧٥ : ومدغشقر: ١٣ و٩٦ : وملاوي: ١٣ و٧٦ : والمكسيك: ١٣ و٩٢  
و١٣٤ : وموناكو: ١٣ و٩٥ : ومنغوليا: ١٣ و٧٣ : وهولندا: ١٣ و٩١ : ونيجيريا: ١٣  
و٤٦ : والنرويج: ١٣ و٤٧ : وباكستان: ١٣ و٩٣ : وباراغواي: ١٣ و٢٤ : وبيرو: ١٣  
و٦٧ : وبولندا: ١٣ و٥٤ : والبرتغال: ١٣ و٥٧ : وجمهورية كوريا: ١٣ و٢٨ : ورومانيا:  
١٣ و٧٨ : والاتحاد الروسي: ١٣ و٤٣ و١٢٣ : والمملكة العربية السعودية: ١٣ و٧٢ :  
والسنغال: ١٣ و٥٥ : وسلوفينيا: ١٣ و٣١ : واسبانيا: ١٣ و٣٠ : والسودان: ١٣ و٦٣ :  
وسوازيلند: ١٣ و٩٤ : والسويد: ١٣ و٢٠ : وسويسرا: ١٣ و٤٠ و١١٩ : وجمهورية مقدونيا  
اليوغوسلافية السابقة: ١٣ و٥٨ و٦٠ : وتوغو: ١٣ و٧٠ : وترينيداد وتوباغو: ١٣ و٨٣ :  
وتركيا: ١٣ و٢٩ : وأوكرانيا: ١٣ و٨٠ : والمملكة المتحدة: ١٣ و٣٩ و١١٧ : وجمهورية  
تنزانيا المتحدة: ١٣ و٨٧ : والولايات المتحدة الأمريكية: ١٣ و٢٦ و١٢٢ : وأوروغواي:  
١٣ و٥١ : وفنزويلا: ١٣ و٥٢ : وزمبابوي: ١٣ و٨٢ و١٣٥ .

المكتب الأوروبى للبراءات: ١٣ و٩٨ : ومنظمة الوحدة الأفريقية: ١٣ و٩٩ : ولجنة  
الاتحادات الأوروبية: ١٣ و١٠٠ : والمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الصناعية: ١٣  
و١٠١ : والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية: ١٣ و١٠٢ : ومكتب بنيلوكس للعلامات/مكتب  
بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية: ١٣ و١٠٣ : والاتحاد الأوروبى للاذاعة: ١٣ و١٠٤ :  
والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ: ١٣ و١٠٥ .

\* رتبت البلدان والمنظمات التي ورد ذكرها في هذه الوثيقة حسب الترتيب الهجائي  
بالانكليزية .

[نهاية المرفق والوثيقة]